

Le manuel d'utilisation sous forme électronique a été mis en circulation conformément au "Termes et conditions des manuels d'utilisation Nokia 7 juin 1998" ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Manuel d'utilisation



9353973

Issue 2 FR

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, NOKIA CORPORATION, déclarons sous notre seule responsabilité la conformité du produit NPM-5 aux dispositions de la directive européenne 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

Copyright © Nokia Corporation 2001-2002. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia est interdite.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

La musique est protégée par copyright dans les traités internationaux et les lois nationales de droit d'auteur. Il peut être nécessaire d'obtenir une autorisation ou une licence pour reproduire ou copier de la musique. Dans certains pays, les lois nationales interdisent les copies personnelles de matériel protégé par copyright. Veuillez vérifier la législation nationale du pays correspondant pour l'utilisation de tel matériel.

Navi est une marque commerciale de Nokia Corporation. Nokia tune est une marque commerciale de Nokia Corporation.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". À l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Pour vous assurer de la disponibilité des accessoires, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

9353973 / Issue 2 FR

Présentation

Nous vous félicitons pour l'achat de ce téléphone ! Ces pages vous donnent quelques conseils pratiques sur la façon d'utiliser votre téléphone. Des informations plus détaillées vous sont données tout au long de ce manuel.

■ Avant d'utiliser votre téléphone

1. Installez la carte SIM dans le téléphone. Voir Insérer la carte SIM, page 20.
2. Installez et chargez la batterie. Voir Insérer la carte SIM, page 20, et Charger la batterie, page 21.
3. Pour mettre votre téléphone sous tension, maintenez la touche  enfoncée (voir page 22).
Voir aussi Témoins d'affichage, page 18.

■ Fonctions d'appel

Appeler

Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone, puis appuyez sur  (Appeler).

Terminer un appel

Appuyez sur  (Raccrocher).

Répondre à un appel

Appuyez sur  (Répondre).

Rappeler un numéro de téléphone

Appuyez sur  en mode veille, faites défiler jusqu'au numéro voulu à l'aide des touches  ou , puis appuyez sur  (**Appeler**).

Régler le volume de l'écouteur

Appuyez sur la touche  ou  pendant un appel.

Appeler votre boîte vocale

Maintenez la touche 1 enfoncée en mode veille. Voir aussi Numéro boîte vocale (Menu 2-9), page 51.

Appeler par reconnaissance vocale

Ajoutez un identificateur vocal au numéro de téléphone voulu (voir page 44). Maintenez la touche  enfoncée en mode veille, et prononcez l'identificateur vocal pour effectuer l'appel.

■ Fonctions du répertoire

Enregistrement rapide

Entrez un numéro de téléphone et appuyez sur  ou  pour remplacer le texte au-dessus de  par *Enregistrer*. Appuyez sur  (**Enregistrer**).

Saisissez le nom et appuyez sur  (**Valider**).

Recherche rapide

Appuyez sur  en mode veille, (saisissez l'initiale du nom) et faites défiler avec  ou  jusqu'au nom voulu. Maintenez la touche Maj enfoncée pour visualiser le numéro de téléphone associé.

■ Accéder à/Quitter une fonction de menu

Accéder

Appuyez sur  (Menu). À l'aide de  ou de , faites défiler jusqu'à la fonction de menu voulue et appuyez sur  (Entrer). Procédez de même pour les sous-menus et les options de paramétrage.

Quitter

Appuyez sur  pour revenir au menu précédent. Maintenez la touche  enfoncée pour revenir en mode veille.

■ Autres fonctions importantes

Verrouiller/Déverrouiller le clavier

En mode veille, appuyez sur  (Menu), puis rapidement sur la touche Espace.

Régler les sonneries en fonction de l'environnement

Appuyez sur  brièvement, utilisez  ou  pour sélectionner l'option voulue, puis appuyez sur  (Valider).

Sommaire

Présentation	4	Allumer ou éteindre le téléphone.....	22
Sommaire	7	Brancher et utiliser le kit oreillette.....	23
POUR VOTRE SÉCURITÉ.....	10	Brancher et utiliser les câbles fournis.....	24
Informations générales.....	12	2. Fonctions de base	27
Étiquettes dans le coffret de vente.....	12	Appeler	27
Services réseau	12	Appeler en utilisant le répertoire	27
Accessoires et batteries.....	12	Régler le volume de l'écouteur	28
Codes d'accès.....	13	Couper le micro.....	28
1. Prise en main	15	Rappeler	28
Touches et connecteurs.....	15	Appel abrégé d'un numéro.....	28
Touche Marche/Arrêt.....	15	Établir un nouvel appel en cours de	
Touche Navi.....	15	communication	29
Touches de défilement	16	Reconnaissance vocale.....	29
Touche C.....	16	Appel en conférence	29
Connecteurs	17	Répondre à un appel	30
Témoins d'affichage	18	Renvoyer ou rejeter un appel	31
Mode veille	18	Répondre à un nouvel appel en cours de	
Témoins essentiels liés aux fonctions		communication	31
de menu.....	19	Écouter les messages vocaux.....	32
Insérer la carte SIM	20	Verrouiller le clavier	32
Charger la batterie.....	21	Choisir une sonnerie (Menu 5-1).....	33
		Régler toutes les sonneries du téléphone	
		avec un seul paramètre	33

Enregistrer un numéro de téléphone avec un nom.....	34	Sonorisation (Menu 5).....	54
Écrire un texte.....	35	Paramètres (Menu 6).....	55
Appel abrégé.....	36	Paramètres d'appel (Menu 6-1).....	56
Verrouiller le clavier.....	36	Paramètres du téléphone (Menu 6-2).....	56
3. Fonctions de menu	38	Paramètres de sécurité (Menu 6-3).....	57
Accéder à une fonction de menu.....	38	Rétablir la configuration initiale (Menu 6-4).....	58
Par défilement.....	38	Renvoi appel (Menu 7).....	58
Par raccourci.....	39	Musique (Menu 8).....	59
Quitter une fonction de menu.....	39	Lecteur de musique (Menu 8-1).....	60
Liste des fonctions de menu.....	40	Écouter de la musique.....	60
Répertoire (Menu 1).....	43	Radio (Menu 8-2).....	61
Messages (Menu 2).....	46	Enregistreur (Menu 8-3).....	63
Rédiger et envoyer un message texte (Rédiger messages - Menu 2-1).....	46	Liste des pistes (Menu 8-4).....	64
Lire un message texte (A consulter - Menu 2-2).....	47	Jeux (Menu 9).....	65
Consulter un message enregistré (A envoyer - Menu 2-3).....	48	Régler les paramètres communs à tous les jeux.....	65
Messages image (Menu 2-4).....	48	Jouer et régler les paramètres spécifiques aux jeux.....	66
Modèles (Menu 2-5).....	49	Se connecter à un service WAP du Club Nokia.....	66
Smileys (Menu 2-6).....	49	Touches de jeu.....	67
Paramètres de messages (Menu 2-7).....	49	Calculatrice (Menu 10).....	71
Service d'infos (Menu 2-8).....	51	Rappels (Menu 11).....	73
Numéro boîte vocale (Menu 2-9).....	51	Horloge (Menu 12).....	73
Editeur de commande de services (Menu 2-10).....	51	Modes (Menu 13).....	75
Chat (Menu 3).....	51	Services WAP (Services - Menu 14).....	77
Journal (Menu 4).....	53	Procédure simple d'accès et d'utilisation d'un service WAP.....	78
		Configurer le téléphone pour un service	

WAP	78
Se connecter à un service WAP	81
Navigation dans un service WAP	82
Terminer une connexion WAP	84
Régler les paramètres d'apparence des pages WAP	85
Enregistrer et gérer les signets	85
Vider la mémoire cache	86
Connexion WAP et appel vocal en parallèle (si la porteuse est USSD).....	86
Certificats de sécurité	87
Services SIM (Menu 15)	88
4. Nokia Audio Manager	90
Configuration système requise.....	90
Installer Nokia Audio Manager	91

Transférer des fichiers de musique sur votre téléphone.....	92
Gérer les morceaux de musique avec Nokia Audio Manager.....	92

5. Instructions pour la batterie.....	94
Charge et décharge	94

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET MAINTENANCE	96
---	-----------

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ	98
---	-----------

Index.....	104
------------	-----

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Veuillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux voire illégal de ne pas respecter ces règles. Des informations détaillées sont fournies plus loin dans ce manuel.



Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.



LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT

N'utilisez pas de téléphone portatif lorsque vous êtes au volant d'une voiture.



INTERFÉRENCES

Tous les téléphones sans fil peuvent recevoir des interférences qui risquent d'avoir une incidence sur leurs performances.



MISE HORS TENSION DANS LES CENTRES HOSPITALIERS

Suivez tous les règlements ou toutes les instructions. Éteignez votre téléphone à proximité des équipements médicaux.



MISE HORS TENSION DANS LES AVIONS

Les téléphones sans fil peuvent provoquer des interférences dans les avions.



MISE HORS TENSION DANS LES STATIONS-ESSENCE

N'utilisez pas votre téléphone dans une station-essence, ni à proximité de carburants ou de produits chimiques.



MISE HORS TENSION DANS LES LIEUX OÙ SONT UTILISÉS DES EXPLOSIFS

N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits où sont utilisés des explosifs. Veuillez examiner attentivement les restrictions et suivre les règlements ou les instructions.

**UTILISATION CORRECTE**

N'utilisez votre téléphone que dans la position normale. Ne touchez pas l'antenne inutilement.

**UTILISATION DU PERSONNEL HABILITÉ**

L'installation et la réparation de votre équipement téléphonique doivent être effectuées uniquement par le personnel habilité.

**ACCESSOIRES ET BATTERIES**

N'utilisez que des accessoires et des batteries agréés. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.

**ÉTANCHÉITÉ**

Votre téléphone n'est pas étanche. Maintenez l'appareil au sec.

**COPIES DE SAUVEGARDE**

N'oubliez pas de faire des copies de sauvegarde de toutes les données importantes.

**CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS**

Lorsque vous connectez votre téléphone à un autre appareil, veuillez consulter le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.

**ÉMISSION DES APPELS**

Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Entrez le numéro de téléphone, y compris l'indicatif, puis appuyez sur  (**Appeler**). Pour terminer un appel, appuyez sur  (**Raccrocher**). Pour répondre à un appel, appuyez sur  (**Répondre**).

**APPELS D'URGENCE**

Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Appuyez sur  autant de fois que nécessaire (ex. terminer un appel, quitter un menu, etc.) pour effacer l'écran. Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur  (**Appeler**). Indiquez l'endroit où vous vous trouvez. N'interrompez pas l'appel avant d'en recevoir l'instruction.

Informations générales

■ Étiquettes dans le coffret de vente

Ces étiquettes contiennent des informations importantes pour les services d'après-vente et d'assistance aux clients. Conservez-les en lieu sûr.

■ Services réseau

Le téléphone sans fil décrit dans ce manuel est agréé pour les réseaux GSM 900 et GSM 1800.

La fonction bi-bande n'est pas disponible sur tous les réseaux. Renseignez-vous auprès de votre prestataire de service local pour savoir si vous pouvez vous abonner à cette fonctionnalité et l'utiliser.

Un certain nombre de fonctions spécifiées dans ce manuel sont appelées "services réseau". Il s'agit de fonctions spéciales disponibles auprès des opérateurs de téléphonie mobile. Avant de pouvoir bénéficier de ces services, vous devez vous abonner à la ou aux fonction(s) demandée(s) auprès de votre prestataire et vous procurer les instructions nécessaires à leur utilisation.



Remarque : Certains réseaux ne prennent pas en charge tous les caractères et/ou services spécifiques à une langue.

■ Accessoires et batteries

Vérifiez le numéro de modèle du chargeur avant de l'utiliser avec cet appareil. Cet appareil est conçu pour être utilisé avec une alimentation à partir des chargeurs suivants :

chargeur standard ACP-7, chargeur de voyage ACP-8, chargeur mobile LCH-9 ou chargeur de bureau DDC-1.



Attention : Utilisez uniquement des batteries, des chargeurs et des accessoires agréés par le constructeur du téléphone et conçus pour ce modèle de téléphone spécifique. L'utilisation d'appareils d'un autre type peut annuler toute autorisation ou garantie s'appliquant au téléphone et peut revêtir un caractère dangereux.

Pour vous procurer ces accessoires agréés, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Lorsque vous débranchez un accessoire, déconnectez-le par la fiche et non par le cordon.

■ Codes d'accès

Les codes d'accès ci-dessous sont destinés à empêcher l'utilisation du téléphone ou de la carte SIM à votre insu.

- **Code de sécurité :** Protège votre téléphone contre toute utilisation à votre insu. Ce code est fourni avec le téléphone. Il est prédéfini à 12345.

Pour changer ce code ou configurer le téléphone pour qu'il le demande, utilisez les fonctions *Changement des codes d'accès* et *Niveau de sécurité* du menu Paramètres de sécurité (voir page 57). Gardez le nouveau code secret en lieu sûr, séparément de votre téléphone.

- **Code PIN :** Ce code, fourni avec la carte SIM, protège celle-ci contre toute utilisation à votre insu. Si la fonction *Demande du code PIN* du menu Paramètres de sécurité (voir page 57) est activée, ce code est demandé à la mise sous tension du téléphone.

Si vous saisissez un code PIN incorrect trois fois de suite, la carte SIM se bloque. Saisissez le code PUK et appuyez sur  (**Valider**). Saisissez un nouveau code PIN et appuyez sur  (**Valider**). Saisissez le nouveau code une deuxième fois et appuyez sur  (**Valider**).

- **Code PIN2** : Ce code, fourni avec certaines cartes SIM, est nécessaire pour accéder à certaines fonctions, comme les compteurs d'unités téléphoniques. Si vous saisissez un code PIN2 incorrect trois fois de suite, le code PUK2 vous sera demandé.
- **Codes PUK et PUK2** : Ces codes sont parfois fournis avec la carte SIM. Dans le cas contraire, contactez votre prestataire de service.

1. Prise en main

■ Touches et connecteurs

Les fonctions élémentaires des touches du téléphone sont décrites ci-après. Des informations plus détaillées sur les touches vous sont données tout au long de ce manuel.

Toucher Marche/Arrêt

Pour allumer ou éteindre votre téléphone, maintenez la touche  enfoncée.

En mode veille, en appuyant brièvement sur cette touche, vous affichez la liste des modes qui vous permettent de définir les sonneries du téléphone en fonction de la situation.

Dans une fonction de menu, en appuyant brièvement sur cette touche, vous activez l'éclairage pendant 15 secondes.

Toucher Navi

L'utilisation de votre téléphone est en grande partie basée sur la touche Nokia Navi™ () située sous l'écran (2).

La fonction de cette touche varie suivant le texte de guidage (1) affiché au-dessus de celle-ci.

Dans ce manuel, le symbole  est suivi du texte de guidage associé, par exemple  (Menu) ou  (Entrer).

Touches de défilement

En mode veille :  affiche les noms et numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire.  affiche la liste des 10 derniers numéros composés.

Dans le menu : Ces touches permettent de parcourir les menus et les paramètres.

Lors de la saisie d'un nom ou d'un numéro ou de la rédaction d'un message :

 déplace le curseur vers la gauche et  vers la droite.

Pendant un appel : Ces touches règlent le volume de l'écouteur.

Touche C

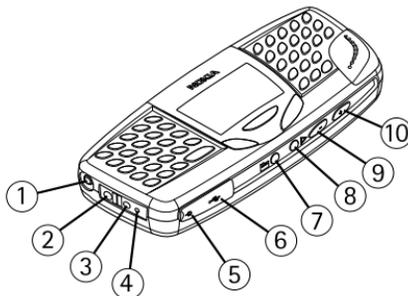
Lors de la saisie d'un nom ou d'un numéro : Efface le dernier caractère à gauche. Maintenu enfoncée, elle efface tous les caractères de l'écran.

Dans une fonction de menu : Permet de revenir au menu précédent. Maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

À la réception d'un appel : En appuyant sur cette touche, vous rejetez l'appel.

Connecteurs

Votre téléphone peut être connecté à divers équipements compatibles. Outre les connecteurs, il comporte plusieurs touches spéciales sur ses côtés :



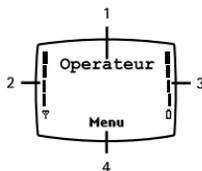
1. Connecteur pour le câble noir du kit oreillette HDD-2 (casque)
2. Connecteur pour le câble du chargeur
3. Connecteur pour le câble marqué en gris du kit oreillette HDD-2 (micro)
4. Micro interne
5. Connecteur pour le câble entrée audio ADE-1
6. Connecteur pour le câble DKE-2 de connexion à un PC
7. Touche Radio
8. Touche Lecteur de musique
9. Touche de réduction du volume
10. Touche d'augmentation du volume

■ Témoins d'affichage

Les témoins d'affichage vous informent sur les fonctions du téléphone en cours d'utilisation.

Mode veille

Les témoins décrits ci-dessous sont affichés quand le téléphone est prêt à l'emploi et qu'aucun caractère n'est saisi à l'écran. Lorsque l'écran suivant est affiché, le téléphone est en mode veille.



1. Indique le réseau cellulaire actuellement utilisé par le téléphone.
2. Indique la puissance du signal du réseau cellulaire à l'endroit où vous vous trouvez. Plus la barre est haute, plus le signal reçu est important.
3. Indique le niveau de charge de la batterie. Plus la barre est haute, plus le niveau de charge de la batterie est élevé.
4. Indique la fonction actuelle de la touche Nokia Navi™ (☺).

Témoins essentiels liés aux fonctions de menu

Un ou plusieurs des témoins suivants peuvent être affichés lorsque le téléphone est en mode veille :



Indique que vous avez un appel en cours.

Voir Appeler, page 4, et Se connecter à un service WAP, page 81.



Signale que vous avez reçu un ou plusieurs messages texte ou image.

Voir Lire un message texte (A consulter - Menu 2-2), page 47, et Messages image (Menu 2-4), page 48.



Signale que le téléphone n'émet aucune sonnerie ni aucun bip lorsque vous recevez un appel car le paramètre "Signalisation des appels" est défini sur *Non*.

Voir Sonorisation (Menu 5), page 54, et Modes (Menu 13), page 75.



Indique que le clavier est verrouillé. Voir Verrouiller le clavier, page 36.



Signale que le réveil est programmé. Voir Horloge (Menu 12), page 74.



Signale que tous vos appels sont renvoyés. Voir Renvoi appel (Menu 7), page 58.



Signale que vos appels sont restreints à un groupe limité (service réseau). Voir Groupe limité, page 41.

2

Signale que vous ne pouvez passer vos appels que sur la ligne 2 (service réseau). Voir Ligne utilisée, page 41.



Signale que le chronomètre tourne en arrière-plan. Voir page 74.

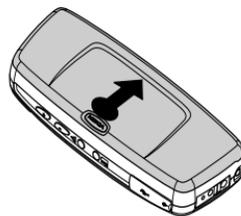


Signale que le compte à rebours tourne en arrière-plan. Voir page 75.

- ☐ Signale que le nom ou numéro de téléphone sélectionné dans le répertoire est enregistré sur la carte SIM. Voir page 43.

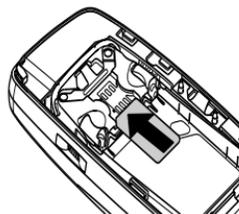
■ Insérer la carte SIM

- Gardez les micros cartes SIM hors de portée des enfants.
 - La carte SIM et ses contacts pouvant être facilement endommagés par des éraflures ou des torsions, manipulez-la avec précaution lors de son insertion ou de son retrait.
 - Avant d'installer la carte SIM, vérifiez toujours que le téléphone est éteint, puis retirez la batterie.
1. Enfoncez le taquet de verrouillage, faites glisser la façade, puis soulevez-la.
 2. Poussez les deux taquets dans les directions opposées et retirez la batterie.

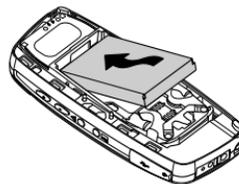


3. Faites glisser la carte SIM doucement dans son logement.

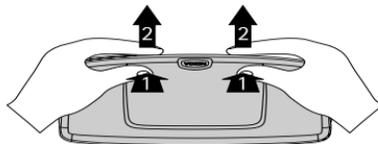
Vérifiez que les connecteurs dorés de la carte sont orientés vers le bas et que le coin biseauté est à gauche.



4. Alignez les connecteurs dorés de la batterie avec les connecteurs correspondants sur le téléphone et poussez la batterie par son extrémité opposée jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



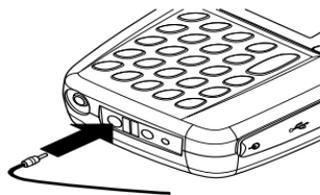
5. Insérez les taquets de la façade arrière dans les emplacements correspondants du téléphone, appuyez fermement sur la façade arrière et faites-la glisser jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



■ Charger la batterie

- Ne chargez pas la batterie lorsque la façade du téléphone est enlevée. Voir aussi Instructions pour la batterie, page 94.
- Lorsque le niveau de la batterie est faible et qu'il ne reste plus que quelques minutes de fonctionnement possibles, un bip d'avertissement est émis. Si vous ne connectez pas le téléphone à un chargeur lorsque le niveau de la batterie devient trop faible, le téléphone s'éteint.

1. Branchez le câble du chargeur à la prise située sur la base du téléphone à gauche.
2. Connectez le chargeur à une prise secteur murale. La barre du témoin de charge commence à défiler.
 - Le chargement de la batterie fournie avec le téléphone peut durer jusqu'à six heures avec le chargeur ACP-7.
 - Si *Défaut de charge* s'affiche, attendez un moment, déconnectez le chargeur, puis rebranchez-le et réessayez. Si le chargement échoue encore, contactez votre revendeur.
3. Quand la batterie est entièrement chargée, la barre cesse de défiler. Débranchez le chargeur de la prise murale et du téléphone.



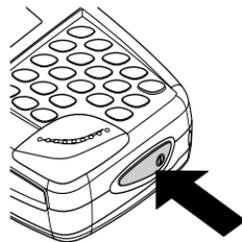
Notez que vous pouvez utiliser votre téléphone durant le chargement de la batterie.

■ Allumer ou éteindre le téléphone

Maintenez la touche **1** enfoncée pendant une seconde.

Si le téléphone vous demande le code PIN ou le code de sécurité à la mise sous tension :

Tapez le code et appuyez sur **↵** (Valider).





Attention ! Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

CONSEILS POUR UN BON FONCTIONNEMENT : Votre téléphone est muni d'une antenne intégrée. Comme pour tout appareil de transmission par fréquences radioélectriques, ne touchez pas inutilement l'antenne lorsque le téléphone est sous tension. Tout contact avec l'antenne altère la qualité de la communication et risque de faire fonctionner le téléphone à une puissance plus élevée que nécessaire. Évitez de toucher l'antenne pendant un appel pour optimiser ses performances ainsi que la durée de communication du téléphone.



POSITION NORMALE : Tenez votre téléphone comme tout autre téléphone, l'antenne dirigée vers le haut et au-dessus de votre épaule.

■ Brancher et utiliser le kit oreillette

Vous pouvez écouter la Radio FM ou le Lecteur de musique de votre téléphone avec le kit oreillette stéréo HDD-2 fourni.

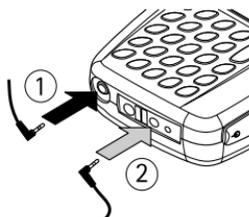


Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Pour connecter le kit oreillette HDD-2

Branchez la borne du câble noir du kit oreillette au connecteur noir (1) situé sur le côté gauche du téléphone. Ensuite, insérez la borne du câble du kit oreillette marquée en gris dans le connecteur gris (2).

Le fil du kit oreillette sert d'antenne à la radio, aussi laissez-le pendre librement.





Attention ! Écouter de la musique à un volume élevé risque d'endommager votre audition. Pour régler le volume du kit oreillette, appuyez sur les touches d'augmentation ou de réduction du volume situées sur le côté du téléphone.

Utiliser le kit oreillette pour recevoir ou émettre des appels

Pour répondre à un appel alors que vous utilisez le kit oreillette, appuyez sur le bouton de télécommande située sur la partie microphone du kit. Pour terminer l'appel, appuyez sur ce même bouton.

Si vous avez enregistré des identificateurs vocaux pour certains numéros de téléphone du répertoire, vous pouvez aussi vous en servir pour appeler tout en utilisant le kit oreillette. Maintenez la touche du kit oreillette enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Prononcez l'identificateur vocal. Le téléphone compose le numéro correspondant.

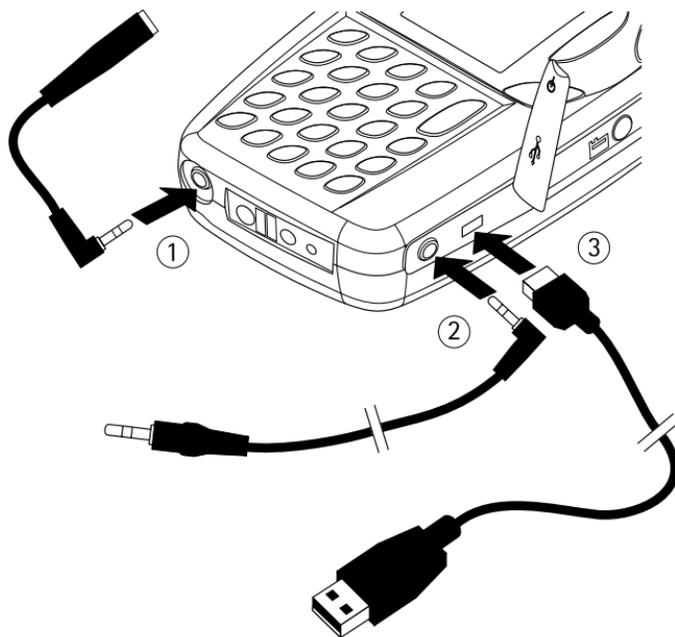
Pour recevoir des appels avec un kit oreillette autre que le HDD-2 : en mode veille, appuyez sur  (Répondre). Pour renvoyer ou rejeter l'appel, appuyez sur . Vous pouvez écouter votre correspondant dans le kit oreillette, mais vous devez parler dans le micro du téléphone. Notez qu'il est plus sûr d'utiliser le kit oreillette HDD-2.

■ Brancher et utiliser les câbles fournis

Dans le coffret de vente, vous trouverez trois câbles que vous pouvez utiliser avec votre téléphone Nokia 5510.

1. Pour utiliser un kit audio compatible (impédance 32 ohms) autre que le HDD-2, branchez le câble adaptateur audio ADA-2 fourni (numéro 1 dans la figure ci-dessous) au kit oreillette 35 mm et insérez l'adaptateur dans le téléphone. Notez qu'il est plus sûr d'utiliser le kit oreillette HDD-2 fourni.

2. Vous pouvez connecter votre téléphone à un équipement audio externe, par exemple un lecteur CD, avec le câble audio ADE-2 fourni (numéro 2 dans la figure).
3. Vous pouvez gérer vos fichiers de son à l'aide du logiciel Nokia Audio Manager. Pour relier le téléphone à votre PC, utilisez le câble DKE-2 USB Mini-B fourni (numéro 3 dans la figure ci-dessous).



Important ! Ne connectez pas le câble USB à votre PC avant d'y avoir installé le logiciel Nokia Audio Manager PC situé sur le CD-ROM fourni dans le coffret de ventes de votre Nokia 5510.

2. Fonctions de base

■ Appeler

1. Saisissez le numéro de téléphone (y compris l'indicatif régional) à l'aide des touches numériques. Si vous faites une erreur, appuyez sur  pour effacer le caractère à gauche du curseur.
Pour établir un appel international : ajoutez le caractère + et l'indicatif du pays devant l'indicatif régional (supprimez le premier 0 si nécessaire).
2. Appuyez sur  (**Appeler**) et attendez la réponse.
Pour régler le volume de l'écouteur ou du kit oreillette : Appuyez sur les touches d'augmentation ou de réduction du volume situées sur le côté du téléphone (voir la figure page 17) pour régler le volume de l'écouteur.
3. Appuyez sur  (**Raccrocher**) pour terminer l'appel ou abandonner la tentative d'appel.

Appeler en utilisant le répertoire

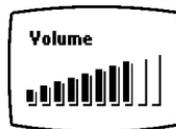
En mode veille, appuyez sur  (**Menu**), puis deux fois sur  (**Entrer**). Saisissez l'initiale du nom et appuyez sur  (**Valider**). À l'aide de  ou de , faites défiler jusqu'au nom voulu et appuyez sur  (**Appeler**).



Recherche rapide : Appuyez sur  en mode veille. Faites défiler jusqu'au nom voulu et appuyez sur  (**Appeler**).

Régler le volume de l'écouteur

Vous pouvez régler le volume de l'écouteur lorsque vous êtes en communication. Appuyez sur  pour augmenter le volume et sur  pour le baisser. Ou bien, utilisez les touches de volume situées sur le côté du téléphone.



Couper le micro

Pour couper le micro en cours de communication : appuyez sur , puis sur  (Options), faites défiler jusqu'à *Sans micro* et appuyez sur  (Entrer).

Pour activer le micro : appuyez sur , puis sur  (Options), faites défiler jusqu'à *Activer micro* et appuyez sur  (Entrer).

Rappeler

Pour rappeler l'un des 20 derniers numéros que vous avez appelés ou tenté d'appeler : appuyez une fois sur  en mode veille, faites défiler jusqu'au numéro ou nom voulu à l'aide des touches  et , puis appuyez sur  (Appeler).

Appel abrégé d'un numéro

Si vous avez attribué un numéro de téléphone à l'une des touches d'appel abrégé, vous pouvez composer ce numéro de l'une des manières suivantes (en mode veille) :

- Appuyez sur la touche d'appel abrégé correspondante, puis sur  (Appeler).
- Si la fonction *Appel abrégé* est activée (voir page 56) : maintenez la touche d'appel abrégé enfoncée jusqu'à ce que l'appel soit émis.

En maintenant la touche numérique 1 enfoncée, vous appelez votre boîte vocale.

Voir aussi Appel abrégé, pages 36 et 56.

Établir un nouvel appel en cours de communication

Vous pouvez avoir deux appels en cours simultanément (service réseau).

1. Lors d'un appel, appuyez sur  pour remplacer le texte au-dessus de , **Raccrocher**, par **Options**.
2. Appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Nouvel appel**, appuyez sur  (**Entrer**), entrez le numéro de téléphone ou retrouvez-le dans le répertoire, puis appuyez sur  (**Appeler**).
L'appel en cours est mis en garde. L'appel actif est indiqué par  et l'appel en garde par .
3. Pour basculer d'un appel à l'autre : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Permuter** et appuyez sur  (**Entrer**).
4. Pour terminer l'appel actif : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Abandon** et appuyez sur  (**Entrer**). L'appel mis en garde devient actif.
Pour terminer les deux appels : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Quitter tous** et appuyez sur  (**Entrer**).

Reconnaissance vocale

Vous pouvez composer un numéro de téléphone en prononçant un mot ou un groupe de mots que vous lui avez associé. Voir la fonction *ld. vocal* du menu Répertoire (page 43).

Appel en conférence

Ce service réseau permet de réunir jusqu'à six personnes en conférence téléphonique.

1. Appelez le premier participant.
2. Lors d'un appel, appuyez sur , puis sur  (**Options**). Pour appeler le deuxième participant, faites défiler jusqu'à *Nouvel appel*, puis appuyez sur  (**Entrer**). Le premier appel est mis en garde.
3. Pour joindre le premier participant à la conférence, appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Conférence* et appuyez sur  (**Entrer**).
4. Pour ajouter un nouveau participant à la conférence, répétez les étapes 2 et 3.
5. Pour avoir une conversation privée avec l'un des participants :
 - Appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *En privé* et appuyez sur  (**Entrer**). Faites défiler jusqu'au participant voulu et appuyez sur  (**Valider**).Une fois cette conversation privée terminée, retournez à la conférence selon les instructions de l'étape 3.
6. Appuyez sur  (**Options**) et sélectionnez *Quitter tous*.

■ Répondre à un appel

Si quelqu'un vous appelle, le téléphone sonne (si la *Signalisation des appels* n'est pas définie sur *Non*), ses voyants lumineux clignotent et un texte contextuel s'affiche.

Si le réseau n'a pu identifier l'appelant, *Appel* est affiché.

Si l'appelant a été identifié, son numéro de téléphone (ou son nom s'il figure dans le répertoire) accompagné du mot *appel* est affiché.

1. Pour répondre à l'appel, appuyez sur  (**Répondre**).

Si l'appel provient d'un renvoi depuis un autre numéro, le signe > peut s'afficher après *Appel* ou *appel* (service réseau).

- Appuyez sur  (**Raccrocher**) pour terminer l'appel.

Renvoyer ou rejeter un appel

Si vous ne voulez pas répondre à l'appel, appuyez sur . L'appelant entendra la tonalité "occupé". Si la fonction *Renvoi si occupé* est activée (voir page 58), l'appel est renvoyé à votre boîte vocale.

Répondre à un nouvel appel en cours de communication

Si la fonction *Options de mise en attente* est activée (voir page 56), le téléphone signale un nouvel appel entrant par des bips et par l'affichage d'un texte contextuel à l'écran. Dans la liste d'appels, un appel en attente est signalé par ■■■.

- Appuyez sur  pour remplacer le texte au-dessus de , **Raccrocher**, par **Options**.
- Appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Répondre* et appuyez sur  (**Entrer**). L'autre appel est mis en garde.

Si vous ne voulez pas répondre à l'appel, sélectionnez *Rejeter*.

- Pour basculer d'un appel à l'autre : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Permuter* et appuyez sur  (**Entrer**).
- Pour terminer l'appel actif : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Abandon* et appuyez sur  (**Entrer**). L'appel mis en garde devient alors actif.

Pour terminer les deux appels : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Quitter tous* et appuyez sur  (**Entrer**).

■ Écouter les messages vocaux

1. En mode veille, maintenez la touche numérique 1 enfoncée pendant une seconde pour appeler votre boîte vocale. Vous obtenez le numéro de votre boîte vocale auprès de votre prestataire de service.
2. Si le téléphone vous demande le numéro de votre boîte vocale, entrez-le et appuyez sur  (**Valider**). Voir aussi Numéro boîte vocale (Menu 2-9), page 51, et Renvoi appel (Menu 7), page 58.
3. Écoutez le(s) message(s) reçu(s).
4. Terminez l'appel en appuyant sur  (**Raccrocher**).



Conseil : Si **Écouter** est affiché au-dessus de la touche , vous pouvez appeler votre boîte vocale en appuyant sur cette touche.

■ Verrouiller le clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'activation accidentelle des touches, par exemple lorsque le téléphone est dans votre sac.

Pour verrouiller le clavier :

En mode veille, appuyez sur  (**Menu**), puis rapidement sur la touche Espace.

Pour déverrouiller le clavier :

Appuyez sur  (**Activer**), puis rapidement sur la touche Espace.

Quand le clavier est verrouillé :

- Le témoin  apparaît.
- Vous pouvez prendre, terminer ou rejeter un appel normalement.

Lors d'un appel, vous pouvez manipuler les touches du téléphone de la manière habituelle.

- Le kit oreillette HDD-2 peut être utilisé normalement.



Remarque : Lorsque le clavier est verrouillé, il peut être possible d'émettre des appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone (112).

Le numéro ne s'affiche qu'après la saisie de tous les chiffres.

■ Choisir une sonnerie (Menu 5-1)

1. En mode veille, appuyez sur  (Menu).
2. A l'aide des touches  et , atteignez *Sonorisation* et appuyez sur  (Entrer).
3. Faites défiler jusqu'à *Sonnerie* et appuyez sur  (Entrer).
4. Faites défiler jusqu'à la sonnerie voulue (un exemple est joué) et appuyez sur  (Valider) pour la sélectionner.
5. Maintenez la touche  enfoncée pour revenir en mode veille.

Voir également page 54.

■ Régler toutes les sonneries du téléphone avec un seul paramètre

Vous pouvez définir le mode de signalisation (ex. sonnerie) et l'écran de veille voulus en sélectionnant le groupe de paramètres correspondant (mode).

Vous pouvez ainsi régler les diverses sonneries en fonction de l'environnement ou de la situation (par ex. activité en plein air).

Pour plus d'informations, voir *Sonorisation* (Menu 5), page 54, et *Modes* (Menu 13), page 75.

1. En mode veille, appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt ().

2. Déplacez-vous à l'aide des touches  ou  jusqu'au mode voulu (par ex. *Silencieux* pour désactiver les sonneries).
3. Appuyez sur  (**Valider**) pour confirmer le paramétrage.

■ Enregistrer un numéro de téléphone avec un nom

Pour enregistrer un nom et un numéro de téléphone dans le répertoire :

1. En mode veille, appuyez sur  (**Menu**) (*Répertoire* apparaît), puis sur  (**Entrer**).
2. Faites défiler à l'aide de  jusqu'à *Ajouter nom* et appuyez sur  (**Entrer**).
3. Lorsque *Nom:* est affiché à l'écran, entrez le nom voulu (voir Écrire un texte, page 35).
4. Après avoir écrit le nom, appuyez sur  (**Valider**).
5. Lorsque *Numéro de téléphone:* apparaît à l'écran, entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone que vous voulez enregistrer avec le nom.

Si vous faites une erreur de saisie, appuyez sur  pour effacer le chiffre de gauche.



Conseil : Si vous souhaitez utiliser le numéro à l'étranger, saisissez le caractère +, puis tapez l'indicatif du pays, le code régional (en supprimant le 0 initial, si nécessaire) et le numéro de téléphone.

6. Après avoir saisi le numéro de téléphone, appuyez sur  (**Valider**).
Le nom et le numéro de téléphone sont enregistrés dans le répertoire.
7. Si vous souhaitez ajouter un identificateur vocal pour ce nom et ce numéro, voir page 44.



Enregistrement rapide : En mode veille, tapez le numéro de téléphone. Appuyez sur  ou  pour remplacer le texte au-dessus de  par **Enregistrer**. Appuyez sur  (**Enregistrer**). Saisissez le nom et appuyez sur  (**Valider**).

■ Écrire un texte

1. Pour écrire, appuyez sur la touche portant le caractère voulu.
2. Pour saisir des numéros, appuyez sur la touche Maj avant ou pendant la pression de la touche numérique voulue. Lorsque seule la saisie numérique est possible (par exemple, lors de l'ajout d'un numéro de téléphone au répertoire), il vous suffit d'appuyer sur les touches numériques.
3. Pour saisir des caractères accentués :
 - Appuyez longuement sur la touche Accent dans le coin inférieur droit du clavier avant d'appuyer sur la touche portant la lettre voulue. **OU**
 - Maintenez la touche Chr enfoncée tout en appuyant sur la touche portant la lettre voulue. Le premier caractère accentué est affiché. Laissez la touche Chr enfoncée et appuyez à nouveau sur la touche alphabétique, de façon répétitive, jusqu'à rencontrer le caractère voulu ou réafficher le premier caractère accentué.
4. Pour insérer des caractères spéciaux
 - Appuyez sur la touche Chr seule pour ouvrir la table des caractères spéciaux, dans laquelle vous sélectionnez le caractère à insérer.
5. Vous pouvez utiliser les fonctions suivantes pour éditer du texte :
 - Pour basculer entre majuscule et minuscule, appuyez brièvement sur la touche Maj avant ou pendant la pression de la touche alphabétique voulue.
 - Pour déplacer le curseur à droite ou à gauche, appuyez sur  ou  respectivement.
 - Pour effacer le caractère à gauche du curseur, appuyez sur . Pour effacer l'écran, maintenez cette touche enfoncée.

■ Appel abrégé

L'appel abrégé est un moyen pratique d'appeler un numéro de téléphone qui a été attribué à une touche numérique (2 à 9).

Attribuer un numéro de téléphone à une touche numérique

Appuyez sur  (Menu) deux fois en mode veille. Faites défiler jusqu'à *Appel abrégé* et appuyez sur  (Entrer). Faites défiler jusqu'à la touche voulue et appuyez sur  (Attribuer). Faites défiler jusqu'au nom ou numéro voulu et appuyez sur  (Entrer).

Appel abrégé d'un numéro de téléphone

- Soit : en mode veille, appuyez sur la touche numérique, puis sur  (Appeler).
- Soit : si la fonction *Appel abrégé* est activée (voir Paramètres d'appel (Menu 6-1), page 56), maintenez la touche numérique enfoncée en mode veille.

■ Verrouiller le clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'activation accidentelle des touches, par exemple lorsque le téléphone est dans votre sac.

Pour verrouiller ou déverrouiller le clavier : En mode veille, appuyez sur  (Menu), puis rapidement sur la touche Espace.

Quand le clavier est verrouillé :

- Le témoin  apparaît.
- Vous pouvez prendre, terminer ou rejeter un appel normalement. Lors d'un appel, vous pouvez manipuler les touches du téléphone de la manière habituelle.
- Le kit oreillette HDD-2 peut être utilisé normalement.

- Vous pouvez écouter la radio ou le lecteur de musique.



Remarque : Lorsque le clavier est verrouillé, il peut être possible d'émettre des appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur  (**Appeler**). Le numéro ne s'affiche qu'après la saisie du dernier chiffre.

3. Fonctions de menu

Le téléphone propose tout une gamme de fonctions qui vous permettent de le personnaliser selon vos besoins. Ces fonctions sont regroupées en menus.

■ Accéder à une fonction de menu

Par défilement

1. Appuyez sur  (**Menu**) en mode veille.
2. Appuyez sur  ou  pour atteindre le menu souhaité (par exemple *Paramètres*) et appuyez sur  (**Entrer**) pour y accéder.
3. Si ce menu contient des sous-menus, faites défiler jusqu'au sous-menu souhaité (par exemple *Paramètres d'appel*), puis appuyez sur  (**Entrer**) pour y accéder.
4. Faites défiler jusqu'à la fonction voulue (par exemple, *Appel abrégé*) et appuyez sur  (**Entrer**) pour y accéder.
5. Faites défiler jusqu'au paramètre voulu (par exemple, *Non*) et appuyez sur  (**Valider**) pour le confirmer. Si vous ne voulez pas modifier le paramètre, appuyez sur .



Par raccourci

Les options de menu ou de sous-menu et les paramètres sont numérotés et accessibles par ce numéro de raccourci. Le raccourci est affiché dans le coin supérieur droit de l'écran.

1. Appuyez sur  (Menu).
2. Entrez rapidement (dans un délai de 3 secondes) le numéro du menu auquel vous voulez accéder.
Répétez cette étape pour un sous-menu.
3. Dans les trois secondes qui suivent, saisissez le numéro de la fonction et du paramètre voulus.

■ Quitter une fonction de menu

Vous pouvez revenir au niveau de menu précédent en appuyant sur  ou quitter le menu en maintenant la touche  enfoncée.

■ Liste des fonctions de menu

1. Répertoire
 1. Rechercher
 2. Nos. de service ¹
 3. Ajouter nom
 4. Effacer
 5. Modifier
 6. Copier
 7. Attribuer son.
 8. Envoyer
 9. Options
 1. Mémoire utilisée
 2. Type d'affichage
 3. Etat mémoire
 - 10.Appel abrégé
 11. Id. vocal
2. Messages
 1. Rédiger messages
 2. Msg reçus
 3. A envoyer
 4. Messages image
 5. Modèles
 6. Smileys
 7. Paramètres de messages
 1. Mode %N ¹²
 1. Numéro du centre de messages
 2. Type de messages
 3. Validité du message
 2. Communs ³
 1. Accusés de réception
 2. Réponse via le même centre
 3. Support caractère
 8. Service d'infos
 9. Numéro boîte vocale ⁴
 - 10.Editeur de commande de services
3. Chat
4. Journal
 1. Appels en absence

1. Affiché uniquement si votre carte SIM gère cette fonction.

2. La quantité et les noms de modes sont variables. Chaque mode possède son propre sous-menu.

3. Le numéro de raccourci dépend du nombre de modes disponibles.

4. Peut ne pas apparaître si le numéro de votre boîte vocale a été enregistré sur la carte SIM par votre opérateur réseau ou votre prestataire de service.

2. Appels reçus
 3. Numéros composés
 4. Effacer derniers appels
 5. Affichage de durée d'appel
 1. Durée dernier appel
 2. Durée totale
 3. Durée appels entrants
 4. Durée appels sortants
 5. Mise à zéro durée
 6. Affichage du coût des appels
 1. Coût dernier appel
 2. Coût total
 3. Mise à zéro coût des appels
 7. Paramètres du coût des appels
 1. Limitation de coût
 2. Afficher coûts en
 8. Crédit prépayé
5. Sonorisation
 1. Sonnerie
 2. Volume de sonnerie
 3. Signalisation des appels
 4. Signalisation des messages
 5. Bip touches
6. Bips d'avertissement
 7. Signalisation par vibration
 8. Economiseur d'écran
6. Paramètres
 1. Paramètres d'appel
 1. Rappel automatique
 2. Appel abrégé
 3. Options de mise en attente
 4. Envoi No. personnel
 5. Ligne utilisée
 6. Réponse automatique ¹
 2. Paramètres du téléphone
 1. Langue
 2. Affichage infos cellule
 3. Message d'accueil
 4. Choix du réseau
 5. Actions SIM confirmées
 3. Paramètres de sécurité
 1. Demande du code PIN
 2. Service de limitation d'appels
 3. Liste numéros autorisés
 4. Groupe limité
 5. Niveau de sécurité
 6. Changement des codes d'accès
 4. Rétablir la configuration initiale

1. Apparaît uniquement si le téléphone est connecté au kit oreillette HDD-2.

7. Renvoi appel ¹

8. Musique

1. Lecteur de musique
2. Radio
3. Enregistreur
4. Liste des pistes

9. Jeux

10. Calculatrice

11. Rappels

12. Horloge

1. Réveil
2. Paramètres de l'horloge
3. Définition date
4. Chronomètre
5. Compte à rebours
6. Mise à j. auto date et heure

13. Modes

14. Services

15. Services SIM²

1. Les options de renvoi qui ne sont pas prises en charge par votre opérateur réseau peuvent ne pas s'afficher.

2. La disponibilité, le nom et le contenu de ce menu dépendent de la carte SIM utilisée.



■ Répertoire (Menu 1)

Dans ce menu, vous pouvez gérer les noms et numéros de téléphone enregistrés dans le téléphone et sur la carte SIM.

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (Menu), puis sur  (Entrer).

Pour accéder à ce menu pendant un appel, appuyez sur  pour remplacer le texte au-dessus de  par **Options**, puis appuyez sur  (Options) et sélectionnez *Répertoire*.

- **Rechercher** : permet de retrouver dans le répertoire le nom et le numéro voulu, par exemple pour l'appeler (voir Appeler en utilisant le répertoire, page 27).
Lorsque vous parcourez les noms et les numéros de téléphone,  s'affiche en haut à droite de l'écran si le nom ou le numéro sélectionné est enregistré sur la carte SIM.
- **Nos. de service** : appelle le numéro de service de votre prestataire, qui est enregistré sur la carte SIM.
- **Ajouter nom** : pour enregistrer un nom et un numéro de téléphone dans le répertoire (voir aussi Enregistrer un numéro de téléphone avec un nom, page 34).
- **Effacer** : pour supprimer des noms et des numéros de téléphone du répertoire sélectionné, un par un ou tous à la fois.
- **Modifier** : pour modifier les noms et numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire. Faites défiler jusqu'au nom ou numéro voulu et appuyez sur  (Modifier). Modifiez le nom et appuyez sur  (Valider). Modifiez le numéro et appuyez sur  (Valider).
- **Copier** : pour copier ou déplacer des noms et des numéros du téléphone sur la carte SIM (ou vice versa), un par un ou tous à la fois.

- **Attribuer son** : pour signaler par une sonnerie spécifique les appels provenant d'un numéro de téléphone particulier. Faites défiler jusqu'au nom ou numéro de correspondant voulu, appuyez sur  (**Attribuer**), puis sélectionnez la sonnerie voulue.
- **Envoyer** : pour envoyer un nom et un numéro de téléphone ("carte de visite") sous forme de message texte à un téléphone compatible.
- **Options - Mémoire utilisée** : permet de choisir où enregistrer les noms et les numéros de téléphone, dans le téléphone ou sur la carte SIM. Notez que si vous changez la carte SIM, l'option **Carte SIM** est automatiquement sélectionnée.
- **Options - Type d'affichage** : permet de choisir le mode d'affichage des noms et des numéros de téléphone enregistrés.
- **Options - Etat de la mémoire** : affiche combien de noms et de numéros peuvent encore être enregistrés dans le téléphone et sur la carte SIM, et combien le sont déjà.
- **Appel abrégé** : permet de définir une touche numérique (2 à 9) comme touche d'appel abrégé. Faites défiler jusqu'à la touche voulue, appuyez sur  (**Attribuer**), puis sélectionnez le nom ou le numéro de téléphone. Voir aussi Appel abrégé, page 36.
- **Id. vocal** : vous pouvez composer un numéro de téléphone en prononçant un mot ou un groupe de mots que vous lui avez associé comme "identificateur vocal". Cet identificateur est par exemple un nom ; vous pouvez enregistrer un identificateur pour 8 numéros du répertoire. Vous pouvez également écouter, changer ou supprimer les identificateurs vocaux enregistrés.

Pour enregistrer un identificateur vocal : Sélectionnez **Ajouter Id.**, choisissez le nom ou le numéro voulu, puis appuyez sur  (**Commencer**). Tenez votre téléphone en position normale et prononcez distinctement le(s) mot(s) que vous souhaitez enregistrer comme identificateur vocal.

Pour appeler par reconnaissance vocale : En mode veille, maintenez enfoncée la touche  (Menu). Prononcez l'identificateur vocal souhaité distinctement en tenant le téléphone en position normale, près de votre oreille. Le téléphone rejoue l'identificateur enregistré et compose le numéro correspondant. Notez que le téléphone doit se situer dans une zone où la puissance du signal du réseau cellulaire est suffisante.

Si aucune correspondance n'est trouvée ou reconnue, appuyez sur  (Oui) pour redire l'identificateur vocal ou sur  pour retourner en mode veille.

Si vous utilisez le kit oreillette HDD-2, maintenez le bouton de télécommande situé sur la partie microphone du kit enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bref signal. Prononcez l'identificateur vocal distinctement.

Notez que les identificateurs vocaux sont stockés dans le téléphone et effacés lorsque vous insérez une autre carte SIM dans le téléphone.

Avant d'utiliser la numérotation vocale, notez les points suivants :

- Les identificateurs vocaux sont indépendants de la langue. Ils ne dépendent que de la voix du locuteur.
- Les identificateurs vocaux sont sensibles au bruit de fond. Enregistrez-les et émettez vos appels dans un environnement silencieux.
- Lorsque vous enregistrez un identificateur vocal ou que vous le prononcez pour appeler, tenez votre téléphone en position normale, près de l'oreille.
- Les noms très courts ne sont pas acceptés. Utilisez par conséquent des noms longs et évitez l'utilisation de noms similaires pour des numéros différents.



Remarque : Vous devez prononcer le nom exactement comme lors de son enregistrement. Cela est parfois difficile, par exemple dans un environnement bruyant ou en situation d'urgence. Vous ne devez donc pas compter uniquement sur la numérotation vocale en toutes circonstances.

■ Messages (Menu 2)



Dans ce menu, vous pouvez créer et envoyer des messages, et consulter et régler les paramètres associés aux messages vocaux, texte ou image.

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur (Menu), faites défiler jusqu'à *Messages*, puis appuyez sur (Entrer).

Rédiger et envoyer un message texte (Rédiger messages – Menu 2-1)

Vous pouvez écrire et envoyer des messages composés de plusieurs sections, dont la longueur totale ne dépasse pas 3 messages texte ordinaires (service réseau). La facturation est basée sur le nombre de messages ordinaires nécessaires pour composer le message.

Pour l'envoi des messages, le numéro de votre centre de messages doit être enregistré dans le téléphone. Voir Paramètres de messages (Menu 2-7), page 49.

Pour quitter ce menu et retourner en mode veille, appuyez longuement sur la touche deux fois. Ou : appuyez sur (Options), faites défiler jusqu'à *Sortie* et appuyez sur (Valider).

1. Écrivez le message (voir Écrire un texte, page 35). Le nombre de caractères disponibles et le numéro de section courante sont indiqués en haut à droite de l'écran.
2. Lorsque le message est terminé, appuyez sur (Options), choisissez *Envoyer*, saisissez le numéro de téléphone du destinataire, puis appuyez sur (Valider). Vous pouvez également choisir le destinataire dans le *Répertoire* : appuyez sur *Rechercher*, faites défiler jusqu'au nom ou numéro voulu et appuyez sur (Valider).

Si vous voulez envoyer le message à plusieurs personnes, choisissez *Envoi multiple*, faites défiler jusqu'au premier destinataire, puis appuyez sur  (*Envoyer*). Répétez cette opération pour chaque destinataire.

Les autres options sont : *Modèle*, *Insérer smiley*, *Envoyer défini* (voir page 50), *Enregistrer*, *Effacer*, *Sortie*.



Remarque : Lors de l'envoi de messages via le service de réseau SMS, votre téléphone peut afficher le texte suivant : *Message envoyé*. Cela signifie que votre téléphone a envoyé le message au numéro de centre de messages programmé dans votre téléphone. Cela ne signifie pas pour autant que le message est arrivé à destination. Pour plus d'informations sur les services SMS, veuillez contacter votre prestataire de service.

Lire un message texte (A consulter – Menu 2-2)

Lorsque vous recevez un message texte en mode veille, vous entendez le bip de signalisation des messages, et le symbole  accompagné du nombre de nouveaux messages s'affiche.

1. Appuyez sur  (*Lire*) pour consulter les messages tout de suite. Pour les consulter plus tard, appuyez sur  et accédez au menu *Msg reçus* (Menu 2-2) quand vous le souhaitez.
2. Faites défiler jusqu'au message voulu et appuyez sur  (*Lire*).
3. Utilisez  ou  pour parcourir le message.
4. Pendant la lecture du message, vous pouvez accéder aux fonctions suivantes en appuyant sur  (*Options*) : *Effacer*, *Répondre*, *Chat*, *Modifier*, *Utiliser No.*, *Transmettre*, *Détails*.

Chat vous permet d'entretenir une conversation avec un correspondant par messages texte. Pour plus d'informations, voir *Chat* (Menu 3), page 51.

Consulter un message enregistré (A envoyer – Menu 2-3)

Dans le menu *A envoyer*, vous pouvez consulter les messages rédigés et enregistrés à l'aide de la fonction *Rédiger messages* (Menu 2-1). En appuyant sur  (**Options**), vous accédez aux mêmes fonctions que pour *Msg reçus* (Menu 2-2), à l'exception de *Répondre*, *Chat* et *Détails*.

Messages image (Menu 2-4)

Vous pouvez envoyer et recevoir des messages texte contenant des images (service réseau). Remarque :

- Chaque message image est composé de plusieurs messages texte. Par conséquent, l'envoi d'un message image peut coûter plus cher que celui d'un message texte.
- Étant donné que les messages image sont enregistrés dans le téléphone, vous ne pouvez pas les visualiser si vous utilisez votre carte SIM sur un autre téléphone.



Remarque : Cette fonction est utilisable à condition d'être prise en charge par votre opérateur réseau ou par votre prestataire de service. Seuls les téléphones offrant des fonctions de message image peuvent recevoir et afficher ce type de message.

Lorsque vous recevez un message image

Pour le consulter immédiatement, appuyez sur  (**Voir**). Vous pouvez enregistrer le message en appuyant sur  (**Enregistrer**) ou le supprimer en appuyant sur  deux fois.

Pour consulter le message ultérieurement, dans ce menu : appuyez sur , puis sur  (**Valider**) pour enregistrer le message.

Envoyer un message image

Dans ce menu, faites défiler jusqu'à un message image, puis appuyez sur  (**Voir**). Appuyez sur  (**Options**) et sélectionnez *Modifier texte*. Écrivez le message. Pour visualiser le message entier, appuyez

sur  (Options) et choisissez *Prévisualiser*. Pour envoyer le message, appuyez sur  (Options) et sélectionnez *Envoyer*.

Modèles (Menu 2-5)

Vous pouvez afficher, modifier ou supprimer les messages prédéfinis qui vous servent de modèles pour écrire vos messages.

Faites défiler jusqu'au modèle voulu et appuyez sur  (Lire). Pour modifier ou supprimer le modèle, appuyez sur  (Options) et choisissez la fonction correspondante.

Lors de l'édition d'un modèle, si vous appuyez sur  (Options), vous accédez à un autre jeu de fonctions, notamment *Envoyer* et *Enreg. modèle*.

Vous pouvez créer un modèle entièrement en sélectionnant l'un des modèles vides en fin de liste. Appuyez sur  (Options), sélectionnez *Modifier*, puis saisissez le texte modèle. Appuyez sur  (Options) et sélectionnez *Enreg. modèle*.

Smileys (Menu 2-6)

Cette fonction vous permet de créer des smileys comme "-:-)" que vous pouvez utiliser dans vos messages ou vos réponses. Faites défiler jusqu'au smiley voulu et appuyez sur  (Lire). Appuyez sur  (Options) et sélectionnez *Modifier*. Changez le smiley à votre goût (pour choisir et insérer un caractère spécial, appuyez sur la touche Chr) et appuyez sur  (Valider).

Paramètres de messages (Menu 2-7)

Le téléphone comporte deux sortes de paramètres de messages : les paramètres spécifiques à un groupe ou mode, et ceux communs à tous les messages texte.

Mode %N 1 (Menu 2-7-1) ¹

Un mode est un ensemble de paramètres utilisés pour l'envoi des messages texte ou image.

Chaque mode contient les paramètres suivants :

- **Numéro du centre de messages** : ce numéro est utilisé pour l'envoi des messages texte ou image. Vous pouvez obtenir ce numéro auprès de votre prestataire de service.
- **Type de messages** : vous pouvez demander au réseau de convertir votre message au format *E-mail*, *Fax* ou *Messenger* (service réseau).
- **Validité du message** : vous pouvez choisir la période durant laquelle le centre de messages tente de réémettre votre message si la première tentative d'envoi a échoué.

Communs (Menu 2-7-2) ²

Les paramètres de ce sous-menu s'appliquent à tous les messages texte que vous envoyez, indépendamment du mode choisi. Les paramètres proposés sont :

- **Accusés de réception** : vous pouvez demander au réseau d'envoyer des accusés de réception de vos messages et de conserver la trace des messages envoyés (service réseau).
- **Réponse via le même centre** : permet au destinataire de votre message de vous répondre via votre centre de messages. Ainsi, les destinataires de vos messages qui ne sont pas abonnés au service de messages peuvent vous répondre (service réseau).
- **Support caractère** : pour pouvoir envoyer à un téléphone compatible des messages comportant des caractères spéciaux (comme ñ) en langue romane ou slave, ou des caractères russes, sélectionnez *Unicode*, si votre réseau gère cette fonction.

1. Le nombre total de modes proposés dépend de votre carte SIM.

2. Le numéro de raccourci de ce menu dépend du nombre de modes disponibles. Ici, un seul mode sera considéré comme disponible.

Notez que vous ne pourrez écrire des messages de plus de 70 caractères si vous sélectionnez *Unicode*.

Service d'infos (Menu 2-8)

Ce service réseau vous permet de recevoir des messages de rubriques diverses provenant du réseau (par exemple, la circulation routière). Pour plus de détails, contactez votre prestataire de service.

Numéro boîte vocale (Menu 2-9)

Vous pouvez enregistrer le numéro de votre boîte vocale (service réseau). Entrez le numéro (que vous pouvez obtenir auprès de votre prestataire de service) et appuyez sur  (**Valider**).

Pour le renvoi d'appel, voir Renvoi appel (Menu 7), page 58.

Editeur de commande de services (Menu 2-10)

Vous pouvez envoyer des demandes de service à votre prestataire (par exemple, des commandes d'activation de service réseau). Tapez les caractères voulus et appuyez sur  (**Envoyer**) pour envoyer la demande.

■ Chat (Menu 3)



Vous pouvez entretenir une conversation avec un correspondant par messages texte.

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'à *Chat*, puis appuyez sur  (**Entrer**).

Vous pouvez commencer la conversation soit depuis ce menu, soit en choisissant l'option *Chat* pendant la lecture d'un message texte reçu.

1. Dans le menu *Chat*, saisissez le numéro de téléphone du correspondant ou recherchez-le dans le répertoire (voir Appeler en utilisant le répertoire, page 27), puis appuyez sur  (*Valider*).
Si précédemment vous avez conversé avec la même personne, les 500 derniers caractères de cette conversation sont affichés.
2. Entrez votre surnom pour la conversation (voir Écrire un texte, page 35) et appuyez sur  (*Valider*).
3. Écrivez votre message, appuyez sur  (*Options*), puis sélectionnez *Envoyer*.
4. La réponse que vous recevez de votre correspondant est affichée au-dessus du message que vous avez envoyé.

Pour répondre au message, appuyez sur  (*Valider*) et répétez l'étape 3 ci-dessus.

Lors de la rédaction du message, vous pouvez consulter tous vos messages envoyés (signalés par < suivi de votre surnom) et ceux reçus (signalés par > suivi du surnom de votre correspondant) pendant la conversation en cours : appuyez sur  (*Options*) et sélectionnez *Historique chat*. Appuyez sur  (*Valider*) pour revenir au message que vous êtes en train d'écrire.

Pour modifier votre surnom, appuyez sur  (*Options*) et sélectionnez *Nom de chat*.

Notez que les messages reçus pendant une conversation ne sont pas enregistrés dans le menu *Msg reçus*.



■ Journal (Menu 4)

Dans ce menu, vous pouvez consulter les numéros enregistrés par le téléphone ainsi que la durée et le coût approximatifs de vos appels. Vous pouvez également visualiser et régler les paramètres relatifs aux cartes SIM prépayées.

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'à *Journal*, puis appuyez sur  (**Entrer**).

Le téléphone enregistre les appels en absence et les appels reçus lorsqu'il est allumé et reçoit le signal du réseau, à condition que le réseau prenne en charge ces fonctions.

Si vous appuyez sur  (**Options**) dans les menus *Appels en absence*, *Appels reçus* ou *Numéros composés*, vous pouvez consulter la date et l'heure d'appel, afficher, modifier ou appeler un des numéros enregistrés, ajouter celui-ci au *Répertoire* ou bien le supprimer de la liste. Vous pouvez aussi envoyer un message texte à l'appelant (*Envoi SMS*).

- *Appels en absence* : ce service réseau vous montre les 10 derniers numéros à partir desquels quelqu'un a essayé de vous joindre sans succès.
- *Appels reçus* : ce service réseau affiche les 10 derniers numéros d'appels que vous avez acceptés.
- *Numéros composés* : affiche les 20 derniers numéros que vous avez appelés ou tenté d'appeler.
- *Effacer derniers appels* : efface tous les numéros de téléphone et les noms affichés dans les Menus 4-1 à 4-3.
- *Affichage de durée d'appel* : affiche la durée approximative de vos appels entrants et sortants. Vous pouvez remettre à zéro ces compteurs à l'aide de la fonction *Mise à zéro durée* (Menu 4-5-5).



Remarque : Le temps d'appel effectivement facturé par le prestataire de service peut varier selon les fonctions du réseau, l'arrondissement au niveau de la facturation, etc.

- **Affichage du coût des appels** : ce service réseau affiche le coût approximatif de votre dernier appel ou de tous vos appels, en unités définies dans la fonction *Afficher coûts en* (Menu 4-7-2).
 **Remarque** : Le montant facturé pour vos appels et les services fournis par le prestataire de service peut varier selon les fonctions du réseau, l'arrondissement au niveau de la facturation, les taxes, etc.
- **Paramètres du coût des appels** : la fonction *Limitation de coût* vous donne la possibilité de limiter le coût de vos appels à un certain montant exprimé en unités téléphoniques ou en unités de devise (service réseau). La fonction *Afficher coûts en* vous permet de sélectionner les unités utilisées pour afficher le temps de communication restant (procurez-vous les tarifs de l'unité téléphonique auprès de votre prestataire de service).
 **Remarque** : Lorsque toutes les unités téléphoniques (ou le montant) ont été dépensées, seuls les appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone (par exemple, 112 ou tout autre numéro officiel) sont possibles.
 - **Crédit prépayé** : quand vous utilisez une carte SIM prépayée, vous pouvez effectuer des appels seulement s'il reste suffisamment d'unités sur celle-ci (service réseau). Options : *Info crédit visible* (afficher ou masquer les unités restantes en mode veille), *Crédit dispo* (montant d'unités restantes), *Coûts dernier événement* et *Etat recharge*.

■ Sonorisation (Menu 5)



Dans ce menu, vous pouvez changer les paramètres du mode actuellement sélectionné. Voir aussi Modes (Menu 13), page 75.

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (Menu), faites défiler jusqu'à *Sonorisation*, puis appuyez sur  (Entrer).

- **Sonnerie** : permet de définir la sonnerie émise à la réception d'un appel.

- *Volume de sonnerie* : permet de régler le volume de la sonnerie et de la signalisation des messages.
- *Signalisation des appels* : permet de choisir la manière dont le téléphone signale l'arrivée des appels. Par exemple, lorsque *Non* est sélectionné, le témoin  est affiché en mode veille et le téléphone reste silencieux si vous recevez un appel.
- *Signalisation des messages* : permet de définir la sonnerie émise à la réception d'un message texte.
- *Bip touches* : permet de régler le volume du bip des touches.
- *Bips d'avertissement* : permet de configurer le téléphone pour qu'il émette des bips, par exemple lorsque la batterie est presque épuisée.
- *Signalisation par vibration* : configure le téléphone pour qu'il vibre lorsque vous recevez un appel ou un message texte.
- *Economiseur d'écran* : permet de choisir l'image qui s'affiche à l'écran en mode veille au bout d'un délai déterminé. Vous pouvez aussi utiliser une image animée comme écran de veille. Notez cependant que l'utilisation d'une image animée comme écran de veille consomme de l'énergie et réduit donc la durée de fonctionnement du téléphone.
Pour télécharger des images animées, voir la fonction *Afficher image* à la section Navigation dans un service WAP, page 82.

■ Paramètres (Menu 6)



Dans ce menu, vous pouvez régler divers paramètres du téléphone. Vous pouvez aussi rétablir les valeurs par défaut de certains paramètres de menus.

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (Menu), faites défiler jusqu'à *Paramètres*, puis appuyez sur  (Entrer).

Paramètres d'appel (Menu 6-1)

- **Rappel automatique** : configure le téléphone pour qu'il effectue jusqu'à 10 tentatives d'appel après un appel infructueux.
- **Appel abrégé** : quand cette fonction est activée, vous pouvez appeler les noms et numéros de téléphone attribués aux touches d'appel abrégé 2 à 9 en maintenant la touche correspondante enfoncée.
- **Options de mise en attente** : lorsque ce service réseau est activé, le réseau vous signale un nouvel appel même si vous avez un appel en cours.
- **Envoi No. personnel** : vous pouvez choisir si votre numéro de téléphone s'affiche, *Oui* ou *Non*, sur le téléphone du destinataire (service réseau). Si vous choisissez *Param. réseau*, le paramètre convenu avec votre prestataire de service est utilisé.
- **Ligne utilisée** : le téléphone peut être utilisé avec une carte SIM gérant deux lignes téléphoniques. Avec ce service réseau, vous pouvez sélectionner la ligne téléphonique 1 ou 2 pour émettre des appels, ou bien empêcher la sélection de ligne. Les appels peuvent être reçus sur les deux lignes indépendamment de la ligne sélectionnée.

Si vous sélectionnez la ligne 2 alors que vous n'êtes pas abonné à ce service réseau, vous ne pourrez pas établir d'appel. Quand la ligne 2 est sélectionnée, 2 est affiché en mode veille.

Notez que pour autoriser ou interdire le choix de la ligne, le code PIN2 est nécessaire.

- **Réponse automatique** : configure le téléphone pour qu'il décroche après une seule sonnerie en cas d'appel, si le kit oreillette HDD-2 est connecté.

Paramètres du téléphone (Menu 6-2)

- **Langue** : permet de choisir la langue d'affichage des textes.

- **Affichage infos cellule** : configure le téléphone pour qu'il indique s'il utilise un réseau cellulaire basé sur la technologie MCN (Micro Cellular Network) (service réseau). Dans un tel réseau, les appels locaux peuvent coûter moins cher.
- **Message d'accueil** : vous pouvez écrire le message brièvement affiché chaque fois que le téléphone est allumé.
- **Choix du réseau** : configure le téléphone pour qu'il sélectionne automatiquement l'un des réseaux cellulaires disponibles sur votre zone géographique ; sinon vous pouvez choisir vous-même le réseau. Celui-ci doit avoir un accord d'itinérance avec votre opérateur de réseau nominal.
- **Actions SIM confirmées** : pour afficher ou masquer les messages de confirmation lorsque vous utilisez les services de la carte SIM (voir Services SIM (Menu 15), page 88).

Paramètres de sécurité (Menu 6-3)

- **Demande du code PIN** : permet de configurer le téléphone pour qu'il demande le code PIN de la carte SIM à la mise sous tension. Certaines cartes SIM ne permettent pas de désactiver cette fonction.
- **Service de limitation d'appels** : ce service réseau vous permet de limiter l'émission et la réception des appels sur votre téléphone. Sélectionnez l'une des options de limitation et activez-la (**Activer**) ou désactivez-la (**Annuler**), ou vérifiez les types d'appel qui sont restreints (**Etat**).



Remarque : Lorsque les appels sont restreints, il peut être possible d'émettre des appels à des numéros d'urgence dans certains réseaux (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

- **Liste numéros autorisés** : restreint vos appels sortants aux numéros sélectionnés, si votre carte SIM le permet.



Remarque : Lorsque l'option Appels autorisés est activée, il peut être possible d'émettre des appels à des numéros d'urgence dans certains réseaux (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

- **Groupe limité** : ce service réseau vous permet de spécifier le groupe de correspondants que vous pouvez appeler et qui peuvent vous appeler.



Remarque : Lorsque les appels sont restreints à des Groupes limités, il peut être possible d'émettre des appels à des numéros d'urgence dans certains réseaux (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

- **Niveau de sécurité** : vous pouvez configurer le téléphone pour qu'il demande le code de sécurité quand une nouvelle carte SIM y est installée (option *Téléphone*) ou lorsque vous choisissez le répertoire interne du téléphone (*Mémoire*). Quand vous modifiez ce paramètre, les numéros des Menus 4-1 à 4-3 (Journal) sont effacés.
- **Changement des codes d'accès** : permet de changer le code de sécurité, les codes PIN et PIN2, ainsi que le mot de passe de limitation. Ces codes peuvent uniquement comporter les chiffres 0 à 9.

N'utilisez pas des codes d'accès similaires à des numéros d'urgence, comme 112, afin d'éviter les appels à ces numéros par inadvertance.

Rétablir la configuration initiale (Menu 6-4)

Vous pouvez rétablir les valeurs initiales des paramètres des menus. Cette fonction n'affecte pas les noms et les numéros stockés dans le répertoire. De même, les paramètres de la radio FM et du lecteur de musique restent normalement inchangés.

■ Renvoi appel (Menu 7)

Vous pouvez rediriger les appels entrants vers votre boîte vocale ou vers un autre numéro (service réseau).



Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'à *Renvoi appel*, puis appuyez sur  (**Entrer**).

1. À l'aide de  ou de , faites défiler jusqu'à l'option de renvoi voulue et appuyez sur  (**Entrer**). Par exemple, sélectionnez *Renvoisi occupé* pour renvoyer les appels si vous avez un appel en cours ou si vous les rejetez.
2. Activez le renvoi choisi (*Activer*) ou désactivez-le (*Annuler*). Vérifiez si le renvoi est activé (*Etat*) ou associez-lui un délai (non disponible pour toutes les options de renvoi).
3. Si vous avez choisi *Activer*, sélectionnez le numéro auquel les appels entrants seront renvoyés. Si vous avez sélectionné *Etat*, appuyez sur  (**Numéro**) pour consulter le numéro auquel les appels sont renvoyés.

Plusieurs options de renvoi peuvent être actives en même temps. Quand tous les appels sont renvoyés,  est affiché en mode veille.

■ Musique (Menu 8)



Vous pouvez écouter de la musique ou la radio sur votre téléphone. Vous pouvez aussi enregistrer la musique diffusée par la radio ou par une source externe. Vous pouvez enregistrer ou transférer des fichiers contenant jusqu'à 2 heures de musique de qualité quasi CD sur les 64 Mo environ de mémoire libre de votre téléphone.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'à *Musique*, puis appuyez sur  (**Entrer**).

Transférer des fichiers de musique depuis un PC : voir les instructions au chapitre 4, Nokia Audio Manager, page 90.

Lecteur de musique (Menu 8-1)

Dans le menu *Lecteur de musique*, vous pouvez écouter les morceaux de musique que vous avez enregistrés dans votre téléphone. Pour écouter, branchez le kit oreillette HDD-2 (voir Brancher et utiliser le kit oreillette, page 23) au téléphone. La déconnexion du kit oreillette met en pause ou éventuellement éteint le *Lecteur de musique*.



Conseil : Pour mettre en marche rapidement le *Lecteur de musique*, appuyez sur la touche Lecteur de musique sur le côté du téléphone (voir la figure page 17).

Dès que le *Lecteur de musique* est en marche, il se met à lire les morceaux de musique dans l'ordre que vous avez choisi avec *Options de lecture*.

Pour régler le volume du kit oreillette, appuyez sur les touches de réduction ou d'augmentation du volume situées sur le côté du téléphone.



Attention ! Écouter de la musique à un volume élevé risque d'endommager votre audition.

Écouter de la musique

Pour réécouter le morceau en cours, maintenez la touche  enfoncée.

Pour avancer rapidement dans le morceau, maintenez la touche  enfoncée.

Pour écouter le morceau suivant ou précédent de la liste, appuyez rapidement sur  ou , respectivement. Pour écouter le morceau suivant, vous pouvez aussi appuyer sur la touche du kit oreillette HDD-2.

Pour arrêter la lecture, appuyez sur  (Options) et sélectionnez *Pause* pour pouvoir remettre le morceau actuel, ou choisissez *Lecteur éteint*.

Notez que la connexion du câble USB au téléphone éteint le *Lecteur de musique* automatiquement.

Pour modifier les paramètres, appuyez sur  (Options) et sélectionnez *Paramètres*. Vous disposez des options suivantes :

- *Options de lecture* : sélectionnez *Normal* pour écouter les morceaux de musique enregistrés dans votre téléphone dans l'ordre où ils apparaissent dans la liste, ou *Au hasard*.
- *Qualité du son* : vous pouvez choisir le style des morceaux de musique écoutés afin de régler automatiquement les options de l'égaliseur, telles que les niveaux de basses ou d'aigus, et la balance, en fonction du style sélectionné. Cela peut améliorer la qualité de lecture. Ces styles sont : *Rock, Normal, Jazz, Classique, Latino, Pop, Dance, Basse* et *Plus de basse*.

Pour répondre à un appel entrant tandis que vous utilisez le kit oreillette, appuyez sur la touche du kit. Le *Lecteur de musique* se met en pause lorsque le téléphone sonne. Pour terminer l'appel, appuyez sur ce même bouton. Le *Lecteur de musique* est automatiquement remis en marche. Pour plus d'informations, voir Brancher et utiliser le kit oreillette, page 23.

Notez que l'utilisation du *Lecteur de musique* consomme de l'énergie et réduit donc le temps de fonctionnement du téléphone.

Radio (Menu 8-2)

Vous pouvez écouter la radio FM sur votre téléphone en utilisant le kit oreillette HDD-2 (voir Brancher et utiliser le kit oreillette, page 23). Le fil du kit oreillette sert d'antenne à la radio, aussi laissez-le pendre librement.

Pour régler le volume du kit oreillette, appuyez sur les touches de réduction ou d'augmentation du volume situées sur le côté du téléphone.



Attention ! Écouter de la musique à un volume élevé risque d'endommager votre audition.

Notez que la qualité de diffusion radiophonique dépend de la couverture de la station radio dans le secteur où vous vous trouvez.



Conseil : Pour mettre en marche rapidement la *Radio*, appuyez sur la touche Radio sur le côté du téléphone (voir la figure page 17).

Si vous avez enregistré des stations radio, vous pouvez les parcourir pour choisir celle que vous voulez écouter ou bien sélectionner son numéro, 1 à 10, en appuyant sur la touche numérique correspondante (0 désigne l'emplacement 10). Vous pouvez également changer de station en appuyant sur la touche du kit oreillette HDD-2.

Régler une station radio

- Lorsque la radio est allumée, maintenez la touche  ou  enfoncée pour lancer la recherche d'une station. La recherche s'arrête dès qu'une station est rencontrée.
- Si vous connaissez la fréquence de la station radio que vous souhaitez écouter (entre 87,5 MHz et 108,0 MHz), saisissez-la et appuyez sur  (**Options**), puis sélectionnez *Régler fréq..* Saisissez la fréquence et appuyez sur  (**Valider**).
- Pour lancer la recherche de station par pas de 0,1 MHz, appuyez sur  (**Options**) et sélectionnez *Régl. manuel*. Appuyez rapidement sur  ou  pour lancer la recherche vers le haut ou vers le bas. Une pression prolongée lance la recherche par pas de 1 MHz. Lorsque vous avez trouvé la station radio que vous souhaitez écouter, appuyez sur  (**Valider**).

Pour enregistrer cette station dans le téléphone, appuyez sur  (**Options**) et sélectionnez *Enreg. station*. Saisissez le nom de la station et appuyez sur  (**Valider**). Faites défiler jusqu'à

l'emplacement où vous souhaitez stocker cette station, puis appuyez sur  (Entrer). Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 stations sur votre téléphone.

Utiliser la radio

Lorsque la radio est en marche, pour l'éteindre appuyez sur  (Options) et sélectionnez *Eteindre*.

Vous pouvez répondre normalement à un appel entrant tout en écoutant la radio. Le volume de la *Radio* est alors coupé. Lorsque vous terminez l'appel, la *Radio* se remet automatiquement en marche.

Pour retrouver une station radio, appuyez sur la touche numérique correspondante.

Si vous souhaitez passer des appels téléphoniques, maintenez la touche  enfoncée pour retourner en mode veille.

Notez que l'utilisation de la radio consomme de l'énergie et réduit donc le temps de fonctionnement du téléphone.

Enregistreur (Menu 8-3)

Vous pouvez enregistrer de la musique sur le téléphone directement à partir de la radio FM, ou à partir d'un équipement audio externe compatible, par exemple un lecteur CD, auquel vous avez connecté votre téléphone.



Remarque : N'utilisez pas cette fonction de manière illégale ! La musique peut être protégée par copyright. Dans ce cas, l'enregistrement de musique et le transfert de fichiers de musique ne sont autorisés que pour un usage strictement personnel. Il est illégal de copier des morceaux de musique protégée pour les vendre ou les distribuer.

Pour enregistrer de la musique diffusée par la radio FM, allumez la radio et sélectionnez l'option *Enregistreur* dans le menu *Musique*. Pour enregistrer de la musique diffusée par un appareil audio externe, connectez cet appareil au téléphone et sélectionnez l'option *Enregistreur*. Vous pouvez

enregistrer ou transférer des fichiers contenant jusqu'à 2 heures de musique de qualité quasi CD sur les 64 Mo environ de mémoire libre de votre téléphone.

Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **Stop**. Puis, choisissez *Sauvegarder* ou *Supprimer*.

- Si vous sauvegardez votre enregistrement musical, saisissez son titre après *Nom de la piste*: et appuyez sur  (**Valider**). Saisissez le nom de l'interprète après *Artiste*: et appuyez sur  (**Sauvegarder**). Le morceau de musique est maintenant enregistré en mémoire.

Vous ne pouvez émettre des appels téléphoniques lors d'un enregistrement de musique sur le téléphone. Pour appeler, maintenez la touche  enfoncée pour annuler l'enregistrement et retourner en mode veille.

Si vous recevez un appel téléphonique pendant un enregistrement de musique, l'enregistrement s'arrête. Après l'appel, vous pouvez soit sauvegarder soit supprimer l'enregistrement interrompu.

Liste des pistes (Menu 8-4)

Vous pouvez consulter et écouter les morceaux de musique que vous avez enregistrés dans votre téléphone. Vous pouvez aussi effacer des morceaux.

Pour écouter un des morceaux de la liste, sélectionnez-le, appuyez sur  (**Options**) et choisissez *Écouter*. Le *Lecteur de musique* lit le morceau sélectionné. Une fois le morceau terminé, le *Lecteur de musique* continue avec le morceau suivant de la liste. Pour revenir à la *Liste des pistes*, appuyez sur .

Pour supprimer un morceau de musique, éteignez le Lecteur de musique ou la *Radio*, puis sélectionnez le morceau, appuyez sur  (**Options**) dans la *Liste des pistes* et choisissez *Supprimer*. Vous pouvez également sélectionner l'option *Etat mémoire* pour vérifier les quantités de mémoire libre et occupée sur le téléphone.

■ Jeux (Menu 9)



Votre téléphone vous propose les jeux suivants : *Snake II*, *Space Impact*, *Bantumi*, *Pairs II* et *Bumper*.

Vous pouvez utiliser pour les jeux les touches situées des deux côtés de l'écran. Le motif des touches est identique des deux côtés du clavier. Vous pouvez ainsi choisir de jouer d'un seul côté, ou des deux pour avoir plus d'espace pour les deux mains.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (Menu), faites défiler jusqu'à *Jeux*, puis appuyez sur  (Entrer).



Conseil : Vous pouvez aussi écouter de la musique pendant que vous jouez. Choisissez votre jeu et appuyez sur la touche Lecteur de musique ou sur la touche Radio sur le côté du téléphone.

Notez que les jeux consomment de l'énergie et réduisent donc le temps de fonctionnement du téléphone.

Régler les paramètres communs à tous les jeux

Faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur  (Entrer). Faites défiler jusqu'au paramètre voulu et appuyez sur  (Entrer).

Vous pouvez définir l'éclairage, les sons et les vibrations (*Vibrations*). Notez que lorsque la fonction *Signalisation par vibration* est désactivée, le téléphone ne vibre pas même si la fonction *Vibrations* est activée.

Vous pouvez aussi enregistrer votre numéro de membre au Club Nokia ici. Vous aurez besoin de votre numéro de membre pour utiliser les services du Club Nokia, par exemple pour envoyer votre meilleur score au club. Pour plus d'informations sur le Club Nokia et les services de jeu, visitez le site www.club.nokia.com.

Jouer et régler les paramètres spécifiques aux jeux

Faites défiler jusqu'à *Sélect. jeu* et appuyez sur  (**Entrer**). Faites défiler jusqu'au jeu voulu et appuyez sur  (**Entrer**).

Vous pouvez lancer le jeu (*Nouveau jeu*), afficher les meilleurs scores (*Scores*), changer les paramètres du jeu (*Options*) ou consulter la règle du jeu (*Instructions*).

Pour reprendre un jeu interrompu en appuyant sur  ou , sélectionnez *Continuer* et appuyez sur n'importe quelle touche, excepté ,  ou .

Pour envoyer votre score au tableau des records du Club Nokia, faites défiler jusqu'au score voulu et appuyez sur  (**Envoyer**). Le score est envoyé au Club Nokia via une connexion WAP.

Se connecter à un service WAP du Club Nokia

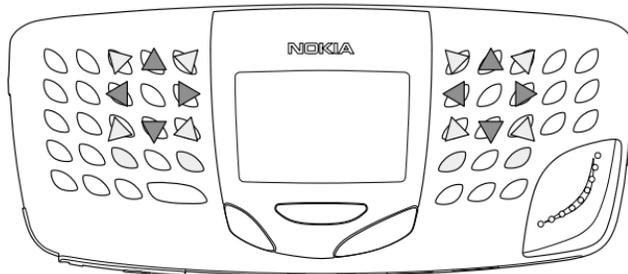
Faites défiler jusqu'à *Services jeux* et appuyez sur  (**Entrer**). Le téléphone essaie de se connecter aux pages WAP du Club Nokia en utilisant le jeu de paramètres de connexion actif courant.

Si la connexion échoue et qu'un message d'erreur (comme *Vérifier param. service*) est affiché, vous ne pourrez peut-être pas accéder au Club Nokia à partir du service WAP aux paramètres de connexion actifs à ce moment-là. Dans ce cas, entrez dans le menu Services, activez un autre jeu de paramètres de connexion (voir *Se connecter à un service WAP*, page 81) et essayez à nouveau de vous connecter au Club Nokia en utilisant cette fonction Services jeux.

Pour connaître la disponibilité des différents services WAP et leurs tarifs, contactez votre opérateur réseau et/ou votre prestataire de service WAP.

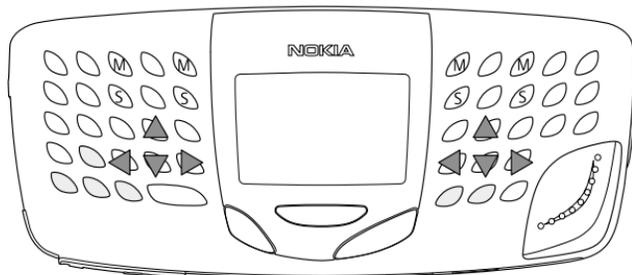
Touches de jeu

Snake II : ce jeu consiste à faire grandir le serpent en lui donnant de la nourriture.



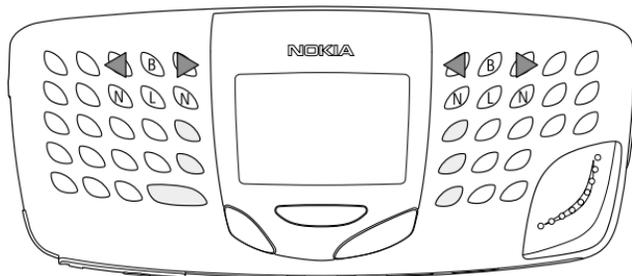
- Faites bouger le serpent en appuyant sur les touches signalées par des flèches gris foncé dans la figure ci-dessus.
- Essayez également les touches spéciales colorées en gris clair dans la figure pour déplacer le serpent plus rapidement.

Space Impact : pilotez le vaisseau spatial Geneva dont la mission consiste à vaincre les forces extraterrestres.



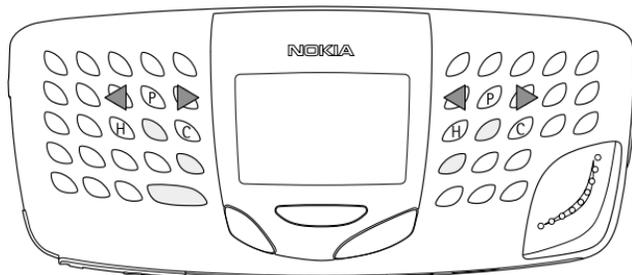
- Déplacez le vaisseau en appuyant sur les touches signalées par des flèches dans la figure.
- Tirez avec votre arme principale en appuyant sur les touches signalées par **M** dans la figure.
- Tirez avec vos armes spéciales en appuyant sur les touches signalées par **S** dans la figure.
- Essayez également les autres touches colorées en gris clair dans la figure.

Bumper : obtenez le meilleur score possible en maintenant la balle sur la table à l'aide des flippers.



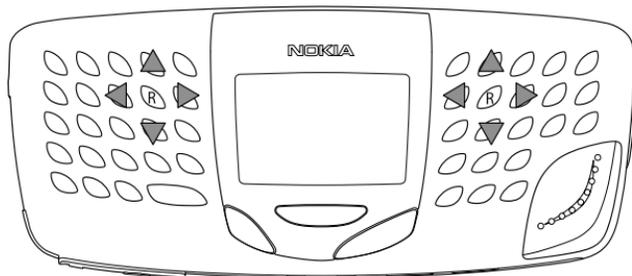
- Lancez les balles en appuyant sur les touches signalées par L dans la figure ci-dessus. Maintenez la touche enfoncée pour obtenir plus de puissance.
- Contrôlez les flippers en appuyant sur les touches signalées par des flèches dans la figure. Pour actionner les deux flippers en même temps, appuyez sur l'une des touches signalées par B dans la figure ci-dessus.
- Donnez un coup à la table en appuyant sur les touches signalées par N dans la figure. Une poussée trop violente fait pencher la table (tilt).
- Essayez également les autres touches colorées en gris clair dans la figure.

Bantumi : ramassez le plus de haricots pour gagner le jeu.



- Déplacez la main en appuyant sur les touches signalées par des flèches dans la figure ci-dessus.
- Prenez les haricots du pot en appuyant sur les touches signalées par P dans la figure ci-dessus.
- Changez de tour en appuyant sur les touches signalées par C dans la figure ci-dessus.
- Obtenez une indication sur votre prochain déplacement en appuyant sur les touches signalées par H dans la figure.
- Essayez également les autres touches colorées en gris clair dans la figure.

Pairs II : retournez les images pour retrouver les paires.



- Déplacez-vous vers l'image voulue en appuyant sur les touches signalées par des flèches.
- Retournez l'image en appuyant sur les touches signalées par R.

■ Calculatrice (Menu 10)



Le téléphone est muni d'une calculatrice qui sert également à convertir les devises approximativement.

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (Menu), faites défiler jusqu'à *Calculatrice*, puis appuyez sur  (Entrer).



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

La précision de la calculatrice étant limitée, des erreurs d'arrondi peuvent se produire, surtout dans les divisions longues.

Faire un calcul

- Appuyez sur les touches numériques 0 à 9 pour insérer un chiffre, un point ou la virgule décimale, et sur  pour effacer le chiffre à gauche du curseur. Pour changer le signe, appuyez sur  (Options) et sélectionnez *Modifier signe*.
- Appuyez sur  (Options) et sélectionnez *Additionner*, *Soustraire*, *Multiplier* ou *Diviser*, selon le calcul que vous souhaitez effectuer.
- Pour le total, appuyez sur  (Options) et sélectionnez *Résultat*.
- Maintenez la touche  enfoncée pour effacer l'écran et faire un nouveau calcul.



Conseil : Pour sélectionner rapidement le type de calcul, tapez le premier nombre et appuyez sur la touche Chr de façon répétée jusqu'à obtenir l'opérateur voulu.

Calculer une conversion de devise

Pour fixer le taux de change : appuyez sur  (Options), faites défiler jusqu'à *Fixer taux* et appuyez sur  (Valider). Choisissez l'option voulue, saisissez la valeur du *Taux de change*: et appuyez sur  (Valider).

Pour effectuer la conversion : saisissez le montant à convertir, appuyez sur  (Options), puis choisissez *En nationale* ou *En étrangère*.

Convertir des devises en mode veille

Saisissez le montant à convertir. Le taux de change que vous avez fixé dans ce menu est utilisé. Appuyez deux fois sur  ou . Appuyez sur  (Convertir).

■ Rappels (Menu 11)



Cet aide-mémoire vous permet d'enregistrer de courtes notes de texte associées à une alarme. L'alarme se déclenche à la date et à l'heure prévues.

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'à *Rappels*, puis appuyez sur  (**Entrer**).



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Faites défiler jusqu'à l'une des fonctions suivantes et appuyez sur  (**Valider**) :

- *Aj. nouveau* : écrivez la note (voir Écrire un texte, page 35) et appuyez sur  (**Valider**). Vous pouvez associer une alarme à cette note, si vous le souhaitez.
- *Afficher tout* : affiche tous les rappels que vous avez écrits et enregistrés dans le téléphone. Utilisez  ou  pour parcourir les notes. Appuyez sur  (**Options**) pour : *Effacer* (vous pouvez effacer les notes une par une ou toutes à la fois), *Modifier* et *Envoyer* (envoi la note sans alarme sous forme de message texte à un téléphone compatible).

Lorsque l'heure de rappel est atteinte, vous pouvez arrêter l'alarme en appuyant sur . Si vous appuyez sur  (**Répéter**), la sonnerie s'arrête pendant quelques minutes.

■ Horloge (Menu 12)



Dans ce menu, vous pouvez régler et utiliser diverses fonctions du téléphone liées au temps.

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'à *Horloge*, puis appuyez sur  (**Entrer**).

- **Réveil** : pour faire sonner le téléphone à une heure donnée. Saisissez l'heure et appuyez sur  (**Valider**).

Lorsque l'heure programmée est atteinte, le téléphone sonne et le texte *Réveil! %U* est affiché et clignote. Arrêtez l'alarme en appuyant sur n'importe quelle touche. Si vous appuyez sur  (**Répéter**), la sonnerie s'arrête pendant quelques minutes.

Si l'heure programmée est atteinte alors que le téléphone est éteint et que vous appuyez sur n'importe quelle touche autre que  (**Répéter**), appuyez ensuite sur  (**Oui**) pour activer le téléphone pour les appels ou sur  pour laisser le téléphone éteint.

Si l'heure définie pour l'alarme est atteinte alors que le téléphone est hors tension, le téléphone se met automatiquement sous tension et émet un signal sonore correspondant à l'alarme. Si vous appuyez sur **Stop**, le téléphone demande si vous voulez l'activer pour des appels. Appuyez sur **Non** pour éteindre le téléphone ou sur **Oui** pour émettre et recevoir des appels.

Remarque : N'appuyez pas sur **Oui** lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsque votre téléphone risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

- **Paramètres de l'horloge** : permet d'activer l'affichage de l'heure en mode veille, de régler l'heure ou de sélectionner le format 12 ou 24 heures. Si la batterie est retirée du téléphone, vous aurez peut-être besoin de régler l'heure à nouveau.
- **Définition date** : permet de régler la date.
- **Chronomètre** : permet de chronométrer des temps, par exemple dans différents sports. Appuyez sur  (**Commencer**) pour démarrer le chronomètre et sur  (**Stop**) pour l'arrêter. Lorsque le chronomètre est arrêté,  (**Options**) permet d'accéder aux fonctions suivantes : *Commencer*, *Réinitialiser*, *Quitter*.

Pour que le chronomètre continue à tourner en arrière-plan, appuyez sur deux fois . Lorsque le chronomètre tourne, le symbole  clignote en mode veille.

Notez que l'utilisation du chronomètre consomme de l'énergie et réduit donc le temps de fonctionnement du téléphone. Veillez à ne pas le laisser fonctionner en arrière-plan lorsque vous effectuez d'autres opérations sur votre téléphone.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

La fonction de chronométrage consomme de l'énergie et réduit l'autonomie du téléphone. Veillez à ne pas la laisser fonctionner en arrière-plan lorsque vous effectuez d'autres opérations sur votre téléphone.

- **Compte à rebours :** pour faire sonner le téléphone au bout d'un délai donné. Saisissez la durée et appuyez sur  (**Lancer**). Dans ce menu, vous pouvez aussi sélectionner *Changer heure* ou *Arrêter compt.*

Pendant l'écoulement de la temporisation,  est affiché en mode veille.

Lorsque le délai expire, le téléphone sonne et le texte correspondant est affiché et clignote.

Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter la sonnerie.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

- **Mise à j. auto date et heure :** ce service réseau met à jour l'horloge de votre téléphone en fonction du fuseau horaire où vous vous trouvez.

■ Modes (Menu 13)



Dans ce menu, vous pouvez éditer, gérer et créer des groupes de paramètres ("modes") qui règlent les sonneries du téléphone en fonction de la situation. Il y a toujours un mode en cours d'utilisation.

Vous pouvez aisément changer les paramètres du mode sélectionné dans le menu *Sonorisation* (voir page 54).

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'à *Modes*, puis appuyez sur  (**Entrer**).

Activer un mode et changer ses paramètres

1. Dans le menu *Modes*, faites défiler jusqu'au mode voulu et appuyez sur  (**Entrer**). Par exemple, sélectionnez le mode *Silencieux* pour désactiver toutes les sonneries du téléphone.

Certains modes peuvent être remplacés par des modes qui vous sont envoyés, par votre prestataire de service par exemple. Pour connaître la disponibilité et la compatibilité de ces modes, contactez votre prestataire de service ou le fournisseur associé.

2. Sélectionnez :

- *Activer* pour utiliser le mode sélectionné.
- *Personnaliser* pour changer les paramètres du mode sélectionné.

3. Si vous avez choisi *Personnaliser*, faites défiler jusqu'à l'un des paramètres suivants et appuyez sur  (**Entrer**) : *Sonnerie*, *Volume de sonnerie*, *Signalisation des appels*, *Signalisation des messages*, *Bip touches*, *Bips d'avertissement*, *Signalisation par vibration*, *Economiseur d'écran*, *Renommer*.

Si vous utilisez la fonction *Economiseur d'écran*, notez que l'utilisation d'une image animée comme écran de veille réduit la durée de fonctionnement du téléphone.

La fonction *Renommer* vous permet de modifier le nom du mode sélectionné (voir Écrire un texte, page 35). Le mode *Général* ne peut être renommé.

4. Faites défiler jusqu'à l'option voulue et appuyez sur  (**Valider**).



Pour activer un mode rapidement, en mode veille ou pendant une communication : Appuyez sur  rapidement, faites défiler jusqu'au mode voulu et appuyez sur  (Valider).

■ Services WAP (Services – Menu 14)



Dans ce menu, vous pouvez accéder à divers services WAP (Wireless Application Protocol) tels que banque, jeux en ligne et loisirs. Ces services sont spécialement conçus pour les téléphones mobiles et sont gérés par des prestataires de services WAP.

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (Menu), faites défiler jusqu'à *Services*, puis appuyez sur  (Entrer).



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Pour connaître la disponibilité des services WAP et leurs tarifs, contactez votre opérateur réseau et/ou le prestataire du service WAP de votre choix. Les prestataires vous délivrent également des instructions sur le mode d'emploi de leurs services.

Notez que les services WAP utilisent le langage WML (Wireless Mark-up Language) sur leurs pages WAP. Les pages Web utilisant le langage HTML (Hyper-Text Mark-up Language) ne peuvent être affichées sur votre téléphone.



Remarque : Les informations ou services auxquels vous avez accédé sont enregistrés dans la mémoire cache de votre téléphone. La mémoire cache est une mémoire intermédiaire utilisée pour stocker temporairement les données. Si vous avez essayé d'accéder ou avez accédé à des informations confidentielles nécessitant l'utilisation d'un mot de passe (par exemple, à votre compte bancaire), videz la mémoire cache de votre téléphone après chaque utilisation. Pour vider la mémoire cache, dans le menu [Services](#), faites défiler jusqu'à [Vider cache](#) et appuyez sur  (Entrer).

Procédure simple d'accès et d'utilisation d'un service WAP

1. Procurez-vous les paramètres de connexion nécessaires pour accéder au service WAP auprès de votre opérateur réseau ou du prestataire de service.
Voir Configurer le téléphone pour un service WAP.
2. Enregistrez ces paramètres.
Voir Configurer le téléphone pour un service WAP ci-dessous. Voir aussi Régler les paramètres d'apparence des pages WAP, page 85.
3. Appelez le service WAP pour établir la connexion. Voir Se connecter à un service WAP, page 81.
4. Naviguez dans les pages du service WAP. Voir Navigation dans un service WAP, page 82.
5. Lorsque la navigation est terminée, coupez la connexion au service WAP. Voir Terminer une connexion WAP, page 84.

Configurer le téléphone pour un service WAP

Vous pouvez obtenir les paramètres de connexion sous forme de message texte auprès de votre opérateur réseau ou du prestataire de service proposant le service WAP de votre choix. Pour plus

d'informations, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de service, ou bien visitez le site Web du Club Nokia (www.club.nokia.com).

Sinon, vous pouvez saisir ces paramètres manuellement. Pour connaître les paramètres appropriés, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de service. Les paramètres WAP peuvent être fournis, par exemple sur le site Web de l'opérateur réseau ou du prestataire de service.

Enregistrer les paramètres reçus sous forme de message texte

Lorsque vous recevez les paramètres de connexion sous forme de message texte, *Paramètres service reçus* est affiché.

- Pour enregistrer les paramètres reçus : appuyez sur  (Options), faites défiler jusqu'à *Enregistrer* et appuyez sur  (Entrer).
- Si vous voulez consulter les paramètres avant de les enregistrer : appuyez sur  (Options), faites défiler jusqu'à *Afficher* et appuyez sur  (Entrer).

Appuyez sur  (*Mémoriser*) pour enregistrer les paramètres ou sur  pour retourner à la liste d'options.

Saisir les paramètres de connexion manuellement

Pour connaître les paramètres appropriés, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de service.

1. Dans le menu *Services*, faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur  (Entrer).
2. Appuyez sur  (Entrer) lorsque *Paramètres connexion* est affiché.
3. Faites défiler jusqu'au jeu de paramètres de connexion voulu et appuyez sur  (Options).
Un jeu est un ensemble de paramètres utilisés pour établir la connexion à un service WAP.
4. Faites défiler jusqu'à *Modification* et appuyez sur  (Entrer).

5. Faites défiler jusqu'à chacun des paramètres ci-dessous et appuyez sur  (Entrer). Définissez tous les paramètres requis, un par un.
- *Page d'accueil* : saisissez l'adresse de la page d'accueil du service WAP que vous souhaitez utiliser et appuyez sur  (Valider).
 - *Type de connexion* : faites défiler jusqu'à *Continue* ou *Temporaire*, puis appuyez sur  (Entrer).
 - *Sécurité connexion* : faites défiler jusqu'à *Avec* ou *Sans*, puis appuyez sur  (Entrer).
Lorsque la sécurité de connexion est activée, le téléphone essaie d'utiliser une connexion sécurisée avec le service WAP. Si la connexion sécurisée n'est pas disponible, la connexion ne sera pas établie. Si vous souhaitez vous connecter quand même, par connexion non sécurisée, choisissez *Sans* sécurité de connexion.
 - *Porteuse données* (le mode de connexion) : faites défiler jusqu'à *USSD* ou *Données*, puis appuyez sur  (Entrer). Pour plus d'informations, notamment sur le tarif et la vitesse de connexion, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de service.
 - *Code service* (affiché si la porteuse est USSD) : saisissez le code et appuyez sur  (Valider).
 - *Numéro service* (affiché si l'adresse USSD est du type Numéro de service) : saisissez le numéro du service et appuyez sur  (Valider).
 - *No. appel serveur* (affiché si la porteuse est Données) : saisissez le numéro et appuyez sur  (Valider).
 - *Adresse IP* (affiché si la porteuse est Données) : saisissez l'adresse et appuyez sur  (Valider).
 - *Type authentication* (affiché si la porteuse est Données) : faites défiler jusqu'à *Sécurisé* ou *Normal*, puis appuyez sur  (Entrer).

- *Type d'appel données* (affiché si la porteuse est Données) : faites défiler jusqu'à *Analogique* ou *RNIS*, puis appuyez sur  (Entrer).
 - *Nom d'utilisateur* (affiché si la porteuse est Données) : saisissez le nom d'utilisateur et appuyez sur  (Valider).
 - *Mot de passe* (affiché si la porteuse est Données) : saisissez le mot de passe et appuyez sur  (Valider).
6. Après avoir défini tous les paramètres requis, vous pouvez changer le nom du jeu de paramètres. Appuyez sur , puis  (Options), faites défiler jusqu'à *Renommer* et appuyez sur  (Entrer). Saisissez le nom et appuyez sur  (Valider).

Les paramètres sont maintenant enregistrés et vous pouvez vous connecter au service WAP.

Se connecter à un service WAP

D'abord, activez les paramètres correspondant au service WAP que vous souhaitez utiliser.

Si vous souhaitez utiliser le même service WAP que la dernière fois, il n'est pas nécessaire d'activer ses paramètres à nouveau.

Pour activer les paramètres :

1. Dans le menu *Services*, faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur  (Entrer).
2. Faites défiler jusqu'à *Paramètres connexion* et appuyez sur  (Entrer).
3. Faites défiler jusqu'au jeu de paramètres adéquat et appuyez sur  (Options).
4. Faites défiler jusqu'à *Activer* et appuyez sur  (Entrer).

Ensuite, connectez-vous au service WAP. Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Ouvrez la page d'accueil du service WAP : dans le menu *Services*, faites défiler jusqu'à *Accueil* et appuyez sur  (**Entrer**). OU
- Établissez la connexion en mode veille : lorsque aucun caractère n'est saisi à l'écran, maintenez la touche numérique 0 enfoncée. OU
- Sélectionnez le signet du service WAP : dans le menu *Services*, faites défiler jusqu'à *Signets* et appuyez sur  (**Entrer**). Faites défiler jusqu'au signet voulu et appuyez sur  (**Options**). Faites défiler jusqu'à *Aller à* et appuyez sur  (**Entrer**).

Vérifiez que le jeu de paramètres de connexion actif peut être utilisé avec la page WAP à laquelle le signet renvoie. Si le signet ne fonctionne pas (dans ce cas *Vérifier param. service* peut s'afficher), changez le jeu de paramètres de connexion et réessayez. OU

- Entrez l'adresse du service WAP : dans le menu *Services*, faites défiler jusqu'à *Aller à adresse* et appuyez sur  (**Entrer**). Saisissez l'adresse du service WAP (appuyez sur la touche Chr pour les caractères spéciaux) et appuyez sur  (**Valider**).

Notez que l'ajout du préfixe `http://` devant l'adresse est inutile car celui-ci est ajouté automatiquement. Si vous utilisez un protocole autre que `http` (par ex. `ftp`), ajoutez le préfixe approprié.

Votre téléphone peut proposer quelques signets préinstallés renvoyant à des sites non affiliés à Nokia. Nokia décline toute responsabilité concernant ces sites. Si vous y accédez, nous vous recommandons la même prudence en termes de sécurité et de contenu que pour tout autre site.

Navigation dans un service WAP

Une fois la connexion au service WAP établie, vous pouvez parcourir les pages WAP qu'il contient.

La fonction des touches du téléphone peut varier selon les services WAP. Suivez les texte de guidage apparaissant à l'écran. Pour plus d'informations, contactez votre prestataire de service WAP.

Règles générales d'utilisation des touches

- Utilisez  ou  pour parcourir la page WAP et mettre en surbrillance l'option souhaitée. L'option sera, par exemple, un texte souligné indiquant un lien.
- Appuyez sur la touche Espace pour sélectionner l'option en surbrillance.
- Appuyez sur  pour retourner à la page WAP affichée précédemment.
- Maintenez la touche  enfoncée pour vous déconnecter du service WAP et terminer l'appel.
- Appuyez sur  (Options) pour accéder aux options suivantes : faites défiler jusqu'à l'option voulue et appuyez sur  (Entrer).

Accueil : vous dirige vers la page d'accueil du service WAP.

Actualiser : rafraîchit la page WAP.

Sélectionner : sélectionne un lien ou toute autre option en surbrillance dans la page WAP.

Par. apparence : vous pouvez renvoyer automatiquement le texte à la ligne et masquer les images de la page WAP. Pour plus de détails, voir Régler les paramètres d'apparence des pages WAP, page 85.

Signets : vous pouvez gérer des signets, par exemple enregistrer la page WAP courante sous forme de signet. Pour plus de détails, voir Enregistrer et gérer les signets, page 85.

Utiliser No. : copie le numéro de la page WAP courante en vue de l'enregistrer ou de l'appeler, et termine l'appel. Si la page contient plusieurs numéros, vous pouvez sélectionner celui qui vous intéresse.

Aller à adresse : permet de se connecter à la page WAP voulue. Saisissez l'adresse WAP et appuyez sur  (**Valider**).

Vider cache : vide la mémoire cache du téléphone (voir *Vider la mémoire cache*, page 86).

Infos sécurité : indique si la connexion est sécurisée.

Quitter : pour quitter la navigation et se déconnecter du service WAP.

Afficher image : vous pouvez faire défiler une image, animée ou non, qui ne peut être affichée entièrement à l'écran. Appuyez sur  et  pour faire défiler l'image vers le haut ou le bas et sur les touches B et N pour la faire défiler vers la gauche ou la droite.

Appuyez sur  (**Options**) pour accéder aux options suivantes : *Image suivante*, *Image précéd.* ou *Enreg. image*.

L'option *Enreg. image* vous permet d'enregistrer des images pour les utiliser dans des messages image ou comme écran de veille, et des images animées pour les utiliser comme écran de veille. Si l'image à enregistrer est trop volumineuse pour un message image ou un écran de veille, déplacez le cadre affiché sur l'image afin de sélectionner la zone à enregistrer et appuyez sur  (**Entrer**). Notez qu'une image animée enregistrée depuis une page WAP ne peut être utilisée dans les messages image.

Terminer une connexion WAP

Lors de l'utilisation d'un service WAP : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Quitter* et appuyez sur  (**Entrer**). Lorsque *Abandonner navigation?* s'affiche, appuyez sur  (**Oui**).

Le téléphone se déconnecte du service WAP et termine l'appel.

Régler les paramètres d'apparence des pages WAP

1. Dans le menu *Services*, faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur  (**Entrer**).
2. Faites défiler jusqu'à *Paramètres apparence* et appuyez sur  (**Entrer**).
3. Faites défiler jusqu'à *Habillage texte* ou *Afficher images* et appuyez sur  (**Entrer**).
4. Sélectionnez *Avec* ou *Désactiver* pour *Habillage texte*, et *Oui* ou *Non* pour *Afficher images*.

Lorsque *Habillage texte* est défini sur *Avec*, le texte continue sur la ligne suivante s'il ne peut être affiché sur une seule ligne.

Lorsque *Afficher images* est défini sur *Non*, les images contenues dans la page WAP ne sont pas affichées. Cela peut accélérer la navigation dans les pages WAP contenant beaucoup d'images.

Enregistrer et gérer les signets

Quand aucune connexion WAP n'est en cours

1. Dans le menu *Services*, faites défiler jusqu'à *Signets* et appuyez sur  (**Entrer**).
2. Faites défiler jusqu'au signet voulu et appuyez sur  (**Options**).

Si vous voulez enregistrer un nouveau signet, sélectionnez un signet quelconque.

3. Faites défiler jusqu'à l'une des options suivantes et appuyez sur  (**Entrer**).

- **Ajouter signet** : permet de créer un nouveau signet sans établir de connexion à un service WAP. Saisissez l'adresse de la page WAP et appuyez sur  (**Valider**). Donnez un nom à la page WAP et appuyez sur  (**Valider**).
- **Aller à** : établit la connexion à la page WAP associée au signet sélectionné.
- **Modification** : permet de modifier le signet sélectionné.

- *Effacer* : permet de supprimer le signet sélectionné.
- *Envoyer sign.* : permet d'envoyer le signet sélectionné sous forme de message texte à un autre téléphone.

Lorsqu'une connexion WAP est en cours

1. Appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Signets* et appuyez sur  (**Entrer**).
 2. Faites défiler jusqu'au signet voulu et appuyez sur  (**Options**).
- Si vous voulez enregistrer un nouveau signet, sélectionnez un signet quelconque.
3. Faites défiler jusqu'à l'une des options décrites ci-dessus et appuyez sur  (**Entrer**).

La fonction *Enreg. signet* permet d'enregistrer la page WAP courante sous forme de signet.

Vider la mémoire cache

Les informations ou les services auxquels vous accédez sont temporairement stockés dans la mémoire cache du téléphone.

Si vous avez tenté d'accéder ou avez accédé à des informations confidentielles nécessitant un mot de passe (compte en banque, par exemple), il est préférable de vider cette mémoire après chaque utilisation.

Pour vider la mémoire cache :

- Dans le menu *Services*, faites défiler jusqu'à *Vider cache* et appuyez sur  (**Entrer**).

Connexion WAP et appel vocal en parallèle (si la porteuse est USSD)

Vous pouvez répondre à un appel vocal durant une connexion WAP si la porteuse est USSD. Vous pouvez également établir une connexion WAP durant un appel vocal.

Notez que la connexion WAP et la communication vocale en parallèle sont impossibles si la porteuse est Données.

Pour répondre à un appel durant une connexion WAP :

1. Appuyez sur  (**Répondre**) pour répondre à l'appel.
Vous pouvez continuer à naviguer dans les pages WAP durant l'appel.
2. Pour terminer l'appel sans clore la connexion WAP, appuyez sur  (**Options**) et sélectionnez *Abandon*.

Pour clore l'appel et la connexion WAP, maintenez la touche  enfoncée.

Pour établir une connexion WAP durant un appel (si la porteuse dans le jeu de paramètres de connexion actif est USSD) :

1. Appuyez sur , puis sur  (**Options**), puis sélectionnez *Services*.
2. Établissez votre connexion WAP et utilisez-la de la manière habituelle.

Certificats de sécurité

Certains services WAP tels que les services bancaires font appel à un certificat de sécurité. L'utilisation du certificat permet d'optimiser la sécurité des connexions entre votre téléphone et la passerelle WAP ou le serveur WAP, à condition que la *Sécurité connexion* soit définie sur *Avec*.

Vous pouvez télécharger le certificat depuis la page WAP si le service WAP gère les certificats de sécurité. Après le téléchargement, vous pouvez consulter le certificat, puis l'enregistrer ou le supprimer. Si vous enregistrez le certificat, il est ajouté à la liste des certificats dans le téléphone.

Vous n'aurez la certitude qu'une passerelle ou un serveur WAP est bien celle ou celui revendiqué qu'après comparaison de son identité au certificat correspondant dans le téléphone.

Une note apparaîtra sur le téléphone si l'identité de la passerelle ou du serveur WAP ne peut être vérifiée, si son certificat n'est pas authentique ou si vous ne détenez pas le certificat correct dans votre téléphone.

Pour consulter la liste des certificats de sécurité :

1. Dans le menu *Services*, faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur  (*Entrer*).
2. Faites défiler jusqu'à *Certificats sécurité* et appuyez sur  (*Entrer*).

Icône de sécurité

Si l'icône de sécurité () est affichée pendant une connexion WAP, la transmission des données entre le téléphone et la passerelle ou le serveur WAP est cryptée et sécurisée. La passerelle ou le serveur WAP sont identifiés par le paramètre *Adresse IP* (si la porteuse est Données) ou *Numéro de service* (si la porteuse est USSD) dans *Paramètres connexion*.

Cependant, l'icône de sécurité n'indique pas que la transmission des données entre la passerelle et le serveur de contenu (endroit où les ressources requises sont stockées) est sécurisée. La sécurisation de la transmission des données entre la passerelle et le serveur de contenu dépend du prestataire de service.

■ Services SIM (Menu 15)



Ce menu est disponible seulement si votre carte SIM offre des services supplémentaires. Le nom et le contenu de ce menu dépendent des services proposés.



Remarque : Votre téléphone doit être sous tension pour que vous puissiez utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (*Menu*), puis sur  et  (*Entrer*).



Remarque : Pour en savoir plus sur la disponibilité, les tarifs et l'utilisation des services SIM, contactez le fournisseur de votre carte SIM (par exemple, votre opérateur réseau, votre prestataire de service ou un autre distributeur).

4. Nokia Audio Manager

Avec le logiciel Nokia Audio Manager, vous pouvez créer et organiser des fichiers de musique numérique sur un PC compatible et les transférer sur votre téléphone Nokia 5510. Il vous permet de créer une bibliothèque PC de morceaux de musique et des listes de morceaux. Vous pouvez connecter votre téléphone au PC avec le câble USB fourni (câble DKE-2 de connexion) pour transférer des morceaux sur le téléphone. Vous pouvez, par exemple transférer des morceaux de musique à partir de vos CD.

Vous pouvez copier sur le PC les fichiers de musique créés à partir de la radio, par exemple pour les sauvegarder, à l'aide du câble USB fourni et de l'Explorateur Windows. Vous pouvez seulement écouter ces morceaux sur votre Nokia 5510 étant données les limitations de copyright.

Pour utiliser Nokia Audio Manager, il vous suffit de connecter votre téléphone au PC ; toutes les opérations sont effectuées sur le PC.



Remarque : N'utilisez pas cette fonction de manière illégale ! La musique peut être protégée par copyright. Dans ce cas, l'enregistrement de musique et le transfert de fichiers de musique ne sont autorisés que pour un usage strictement personnel. Il est illégal de copier des morceaux de musique protégée pour les vendre ou les distribuer.

■ Configuration système requise

Pour installer et utiliser Nokia Audio Manager, vous devez être équipé de la manière suivante :

- Un PC compatible Intel exécutant un système d'exploitation Windows 98, Edition Millenium ou Windows 2000.

Notez que ce logiciel n'est pas supporté sur un PC de fabrication artisanale ayant Windows 98 installé, ni sur un ordinateur dont le système Windows 98 a été mis à niveau à partir de Windows 95 ou de Windows 3.1.

- Pentium MMC avec CPU 266 MHz (Pentium 300 MHz recommandé).
- Au moins 35 Mo d'espace disque. De l'espace supplémentaire pour les fichiers de musique.
- 48 Mo de mémoire vive minimum recommandé, 64 Mo conseillé pour Windows 2000.
- Un écran 800 x 600 pixels avec plus de 65536 couleurs.
- Un navigateur Microsoft Internet Explorer ou Netscape Navigator de version 4.0 ou supérieure.
- La prise en charge des formats MP3 et CD-DA (CD audio).
- Un lecteur de CD ROM SCSI/ANSI X3T10-1048D standard. ATAPI/SFF-8020i standard.

■ Installer Nokia Audio Manager



Remarque : Ne connectez pas le câble USB à votre PC avant d'y avoir installé le logiciel Nokia Audio Manager PC situé sur le CD-ROM fourni dans le coffret de ventes de votre Nokia 5510.

1. Démarrez Windows.
2. Insérez le CD-ROM fourni dans le coffret de vente dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.
3. Normalement, le CD-ROM démarre automatiquement. Si ce n'est pas le cas, ouvrez l'Explorateur Windows et sélectionnez le lecteur de CD-ROM dans lequel vous l'avez inséré. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône Nokia Audio Manager et sélectionnez Autorun.
4. Suivez les instructions d'installation apparaissant à l'écran de l'ordinateur pour procéder à une installation correcte.

5. Lorsque l'installation du programme est terminée, le dossier Nokia Audio Manager est ajouté à vos fichiers de programme.

■ Transférer des fichiers de musique sur votre téléphone

1. Ajoutez des morceaux dans votre base de données Nokia Audio Manager. Voir la section suivante ou l'aide Audio Manager pour obtenir des instructions plus détaillées.
2. Sur l'ordinateur, ouvrez Nokia Audio Manager.
3. Cliquez sur [copier sur les lecteurs](#).
4. Sélectionnez les morceaux ou les listes de morceaux que vous souhaitez transférer sur votre téléphone : choisissez l'onglet [Sélectionner des pistes](#) ou [Sélectionner des listes de sélection](#), sélectionnez les morceaux ou les listes de morceaux voulus, puis cliquez sur **OK**.
5. Vous pouvez maintenant faire votre sélection finale en ajoutant ou supprimant des morceaux. À droite de la fenêtre, vous pouvez vérifier la quantité d'espace mémoire que votre sélection occupera sur le Nokia 5510.
6. Pour transférer les morceaux sélectionnés sur votre téléphone, cliquez sur [Copier vers portable](#).

Si vous avez sélectionné plus de musique que la mémoire du téléphone peut en contenir, vous obtenez un message d'erreur signalant un manque de mémoire sur le périphérique distant. Cliquez sur des morceaux marqués pour les enlever de la sélection, jusqu'à obtenir un volume correct.

■ Gérer les morceaux de musique avec Nokia Audio Manager

- Pour enregistrer de la musique à partir d'un CD, insérez celui-ci dans le lecteur de CD de votre PC, puis cliquez sur [enregistrer un CD](#). Par défaut, tous les morceaux sont marqués comme

sélectionnés, mais vous pouvez modifier cette sélection en cliquant sur les morceaux que vous voulez retirer. Pour enregistrer les morceaux, cliquez sur le bouton **Démarrer l'enregistrement**.

- Pour rechercher des fichiers de musique stockés sur votre PC et les ajouter à la base de données pour une gestion simplifiée, cliquez sur le menu *Fichier* et sélectionnez *Rechercher des pistes sur les disques durs*.
- Pour éditer les titres des morceaux, cliquez sur le bouton **Modifier les infos sur la piste**. Sélectionnez un morceau et cliquez sur le bouton **Revoir / Modifier**. Vous pouvez écrire des informations, notamment le titre, le nom de l'interprète, le genre musical ou l'année de sortie du morceau.
- Pour créer des listes, cliquez sur **créer une liste de sélections**.
- Pour créer ou modifier des paramètres, cliquez sur le menu *Affichage* et sélectionnez *Options*.



Conseil : Pour obtenir plus d'informations et d'instructions sur l'utilisation de Nokia Audio Manager, consultez l'aide en ligne Audio Manager.

5. Instructions pour la batterie

■ Charge et décharge

Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable.

Une batterie neuve n'est au maximum de ses performances qu'après avoir été chargée et déchargée deux ou trois fois !

La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais elle s'épuise à la longue. Lorsque la durée de fonctionnement (temps de conversation et de veille) est sensiblement plus courte que la normale, vous devez acheter une nouvelle batterie.

N'utilisez que des batteries agréées par le constructeur du téléphone et ne rechargez votre batterie qu'à l'aide de chargeurs approuvés par le constructeur. Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas en fonction. Ne laissez pas la batterie connectée à un chargeur pendant plus d'une semaine, car la surcharge risque d'abrèger sa durée de vie. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se vide au bout d'un certain temps.

Les températures extrêmes affectent la capacité de la batterie à se charger.

N'utilisez la batterie que dans le but pour lequel elle a été conçue.

N'utilisez jamais de chargeur ou de batterie endommagé(e).

Ne mettez pas la batterie en court-circuit. Un court-circuit accidentel peut se produire si, par exemple, vous avez une batterie de rechange dans votre poche ou dans un sac dans lequel un objet métallique (une pièce de monnaie, un trombone ou un stylo) provoque la connexion directe des pôles + et - de la batterie (les contacts métalliques sur celle-ci). La mise en court-circuit des bornes risque d'endommager la batterie ou l'élément de connexion.

Si vous laissez la batterie dans un endroit chaud ou froid, par exemple, dans une voiture fermée exposée au soleil ou au froid, la capacité et la durée de vie de la batterie diminuent. Essayez de toujours garder la batterie à une température comprise entre 15°C et 25°C (59°F et 77°F). Un téléphone utilisant une batterie chaude ou froide

risque de ne pas fonctionner temporairement, même lorsque la batterie est entièrement chargée. Les performances des batteries sont particulièrement limitées à des températures inférieures à 0°C.

Ne jetez pas les batteries au feu !

Débarassez-vous des batteries conformément aux réglementations locales (ex. recyclage). Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET MAINTENANCE

Votre téléphone est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de remplir toutes les conditions de garantie et d'exploiter ce produit pendant des années.

- Gardez le téléphone ainsi que tous ses composants et accessoires hors de portée des enfants.
- Maintenez le téléphone au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.
- N'utilisez ou ne stockez pas votre téléphone dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants risquent de se détériorer.
- Ne stockez pas le téléphone dans des zones de température élevée. Une forte température risque d'abrèger la vie des appareils électroniques, d'endommager les batteries et de fausser ou de fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas le téléphone dans des zones de basse température. En phase de chauffe (pour atteindre la température normale), de l'humidité peut se former à l'intérieur, ce qui risque d'endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir le téléphone. Une manipulation inappropriée risque de l'endommager.
- Ne faites pas tomber le téléphone, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer votre téléphone.
- Ne peignez pas le téléphone. La peinture risque d'encrasser les composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.
- N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de remplacement agréée. Vous risquez d'endommager le téléphone et de violer la réglementation relative aux appareils de transmission par fréquences radioélectriques

si vous utilisez tout autre antenne, si vous modifiez l'antenne agréée ou encore si vous effectuez des adaptations non autorisées.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre téléphone ainsi qu'à la batterie, au chargeur et à tout autre accessoire. Si l'un d'eux ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche. Ce service vous conseillera et, si nécessaire, prendra les dispositions appropriées.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

■ Sécurité relative à la circulation

N'utilisez pas de téléphone lorsque vous êtes au volant d'un véhicule. Placez toujours le téléphone dans son support ; ne le laissez pas sur le siège du passager ou dans un endroit d'où il pourrait tomber lors d'une collision ou d'un arrêt brusque.

N'oubliez pas que la sécurité sur la route est toujours une priorité !

■ L'utilisation et son environnement

Veillez à toujours respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le secteur où vous vous trouvez et éteignez toujours votre téléphone s'il vous est interdit de l'utiliser, ou s'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque.

N'utilisez le téléphone que dans sa position de fonctionnement normale.

Certains composants du téléphone sont magnétiques. Le téléphone peut donc exercer une attraction sur les objets métalliques ; par conséquent, les personnes utilisant une prothèse auditive doivent ôter cette prothèse avant de porter le téléphone à leur oreille. Placez toujours le téléphone dans son support car l'écouteur peut exercer une attraction magnétique sur les objets métalliques. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité du téléphone car les informations qu'ils contiennent pourraient être effacées.

■ Équipements électroniques

La plupart des équipements électroniques modernes sont protégés des signaux de fréquences radioélectriques. Toutefois, certains équipements peuvent ne pas être protégés de ceux provenant de votre téléphone sans fil.

Pacemakers

Les constructeurs de pacemakers recommandent une distance de 20 cm (6 pouces) au minimum entre un téléphone sans fil portatif et un pacemaker pour éviter toute interférence possible avec le pacemaker. Ces indications sont conformes aux recherches indépendantes réalisées par le centre de recherche spécialisé dans la technologie sans fil (Wireless Technology Research) et aux recommandations qu'il prodigue. Les personnes possédant des pacemakers :

- Doivent toujours garder le téléphone à une distance supérieure à 20 cm (6 pouces) de leur pacemaker lorsque le téléphone est allumé.
- Ne doivent pas transporter le téléphone dans la poche d'une chemise.
- Doivent utiliser l'oreille opposée au pacemaker pour éviter toute interférence.
- Si vous pensez qu'une interférence peut se produire, éteignez immédiatement votre téléphone.

Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent entrer en interférence avec des appareils de correction auditive. Dans ce cas, veuillez consulter votre prestataire de service.

Autres appareils médicaux

Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les téléphones cellulaires, peuvent être en interférence avec des appareils médicaux mal protégés. Consultez un technicien ou le constructeur de l'appareil médical pour déterminer s'ils sont protégés correctement des signaux de fréquences radioélectriques externes ou si vous avez des questions. Éteignez votre téléphone dans les centres de soins médicaux où des inscriptions en interdisent l'utilisation. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux fréquences de signaux radioélectriques externes.

Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur (par exemple, les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à air bag). N'hésitez pas à consulter le constructeur

ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que le constructeur des équipements qui ont été ajoutés à votre véhicule.

Installations avec inscriptions spécifiques

Éteignez votre téléphone dans toute installation où des inscriptions en interdisent l'utilisation.

■ Atmosphères potentiellement explosives

Éteignez votre téléphone dans des zones où l'atmosphère est potentiellement explosive et respectez tous les signes et instructions. Des étincelles dans certaines zones peuvent provoquer une explosion ou le feu, causant des blessures corporelles graves voire mortelles.

Il est recommandé aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils se trouvent dans une station-essence (station-service). Il leur est rappelé qu'ils doivent examiner attentivement les restrictions d'utilisation d'équipements de transmission par fréquences radioélectriques dans les dépôts de carburant (zones de stockage et de distribution), dans les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs.

Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment de la zone située en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques, des véhicules utilisant des gaz (tels que le propane ou le butane), des zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules, par exemple le grain, la poussière, les poudres métalliques et toute autre zone où il vous est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule.

■ Véhicules

Seul le personnel habilité peut procéder à la maintenance du téléphone ou à son installation dans un véhicule. Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer à l'unité.

Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement téléphonique sans fil dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement.

Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses composants ou ses accessoires.

Pour les véhicules équipés d'un air bag, n'oubliez pas que l'air bag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'air bag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'air bag gonfle, il peut en résulter des blessures graves.

L'utilisation de votre téléphone dans les avions est interdite. Éteignez votre téléphone avant de monter à bord d'un avion. L'utilisation de téléphones sans fil dans un avion peut s'avérer dangereuse pour le fonctionnement de l'avion, peut endommager le réseau des téléphones sans fil et peut être illégale.

En cas de non-respect de ces instructions, le contrevenant peut encourir la suspension ou l'annulation des services téléphoniques, ou encore une action en justice, voire les deux.

■ Appels d'urgence



Important :

Ce téléphone, comme tout téléphone sans fil, fonctionne grâce aux signaux radioélectriques, aux réseaux cellulaires et terrestres ainsi qu'aux fonctions programmées par l'utilisateur. De ce fait, il ne peut pas garantir une connexion dans tous les cas. Aussi, vous ne devez pas compter uniquement sur un téléphone sans fil pour les communications de première importance (par exemple, les urgences médicales).

Les appels d'urgence risquent de ne pas être possibles sur tous les réseaux téléphoniques sans fil, ou lorsque certains services de réseau et/ou fonctions téléphoniques sont en cours d'utilisation. Renseignez-vous auprès des prestataires de service les plus proches.

Pour émettre un appel d'urgence :

1. Si le téléphone est éteint, allumez-le. Vérifiez que la puissance du signal est appropriée.

Certains réseaux peuvent nécessiter l'insertion correcte d'une carte SIM valide dans le téléphone.

2. Appuyez sur  autant de fois que nécessaire (ex. terminer un appel, sortir d'un menu, etc.) pour effacer l'écran et préparer le téléphone à émettre un appel.
3. Entrez le numéro d'urgence correspondant à l'endroit où vous vous trouvez (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Ces numéros varient selon les endroits où vous vous trouvez.
4. Appuyez sur la touche  (Appeler).

Si certaines fonctions sont en cours d'utilisation, vous devez d'abord les désactiver pour pouvoir émettre un appel d'urgence. Consultez ce manuel et le prestataire de service cellulaire le plus proche de chez vous.

Lorsque vous émettez un appel d'urgence, n'oubliez pas d'indiquer toutes les informations nécessaires de façon aussi précise que possible. Sachez que votre téléphone sans fil peut constituer le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident. Aussi, n'interrompez pas l'appel avant d'en avoir reçu l'autorisation.

■ Informations relatives à la certification (SAR)

CE MODÈLE DE TÉLÉPHONE EST CONFORME À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX FRÉQUENCES RADIOÉLECTRIQUES.

Votre téléphone portable est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de manière à respecter les limites recommandées par le Conseil de l'Union Européenne en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques. Ces limites font l'objet de directives et définissent les niveaux autorisés d'exposition aux fréquences radioélectriques pour la population. Ces directives ont été établies par des organismes scientifiques indépendants à partir d'évaluations complètes et régulières tirées d'études scientifiques. Ces normes intègrent une marge de sécurité importante destinée à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'âge et de la santé.

La norme d'exposition applicable aux téléphones portatifs est fondée sur une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). La limite SAR recommandée par le Conseil de l'Union Européenne est de 2,0 W/kg.* Lors des tests visant à déterminer le SAR, le téléphone est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau de SAR réel du téléphone en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Cela est dû au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance

nécessaire pour atteindre le réseau. Généralement, plus vous êtes proche d'une antenne de borne d'accès, plus la puissance de sortie est faible.

Avant d'être commercialisé, tout modèle de téléphone doit être soumis à des tests visant à garantir sa conformité à la directive européenne R&TTE. Cette directive énonce comme exigence fondamentale la protection de la santé et la sécurité des utilisateurs et de toute autre personne. La valeur SAR la plus élevée enregistrée pour ce modèle de téléphone lors des tests de conformité aux normes est de 0,74 W/kg. Même si les niveaux SAR mesurés varient selon les téléphones et les positions, tous sont conformes aux exigences de l'Union Européenne en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.

* La limite SAR applicable aux téléphones portatifs utilisés par le public est de 2,0 watts/kilogramme (W/kg) en moyenne sur un tissu de dix grammes. Cette norme intègre une marge de sécurité importante afin de fournir une protection supplémentaire pour la population et de tenir compte des variations obtenues dans les mesures. Les valeurs du SAR peuvent varier selon les réglementations nationales et la bande de fréquences du réseau. Pour connaître les valeurs SAR s'appliquant à d'autres zones géographiques, veuillez consulter les informations produit sur le site www.nokia.com.

■ Réglementation

Cet appareil est agréé pour les connexions à tout réseau de transmission radioélectrique cellulaire TACS dirigé par Vodafone Limited et Cellnet (Telecom Securicor Cellular Radio Limited). Les fonctions de l'appareil sont les mêmes sur tous les réseaux dans la mesure où ils les supportent.

Les prestataires de service peuvent procéder au réglage nécessaire pour permettre le fonctionnement sur le(s) réseau(x) dont ils effectuent la maintenance.

Cet appareil est AGRÉÉ pour les connexions aux systèmes de télécommunication spécifiés dans les instructions d'utilisation conformément aux conditions qui y sont stipulées.

Contrôles à l'exportation

Ce produit comporte des éléments, une technologie ou un logiciel exportés hors des États-Unis conformément à la réglementation en vigueur en matière d'exportation. Le détournement de la législation en vigueur aux États-Unis est strictement interdit.

Index

A

- accessoires
 - kit oreillette (HDD-2)45, 56
- affichage info cellule 57
- allumer ou éteindre le téléphone15, 22
- annuler un appel27
- appel abrégé28, 44
- appel en cours
 - témoin d'affichage 19
- appeler 27
 - pendant un appel 29
- appels
 - annuler 27
 - appel abrégé28, 56
 - appeler 27
 - appeler à l'aide du répertoire27, 43
 - appels d'urgence101
 - établir un nouvel appel en cours de communication 29
 - limiter 57
 - numéros de service43
 - numérotation vocale 29, 44
 - permuter deux appels 29, 31
 - recevoir30
 - rejeter31
 - renvoyer 31, 58
 - répondre30
 - répondre à un appel en cours de communication31
 - terminer27
- appels autorisés57
- appels d'urgence 11, 101
- appels en absence53
 - Voir aussi journal
- appels internationaux
 - enregistrer l'indicatif international 27, 34
- appels reçus53
 - Voir aussi journal
- audio manager90

avertissements	22	carte de visite. Voir envoyer nom et numéro	
à consulter	47	à un autre téléphone	
à envoyer	48	carte SIM	
B		insérer	20
batteries		utilisation	20
charger	21, 94	carte SIM prépayée	54
décharger	94	charger une batterie	21, 94
replacer	21	chronomètre	74
retirer	20	témoin d'affichage	19
témoin de charge	18	clavier	
utilisation	94	bips	55, 76
bips		présentation	15
bip touches	55, 76	verrouiller	19, 32, 36
bips d'indication	55, 76	code de sécurité	13
bips des jeux	65	demande	58
signalisation des messages	76	invite	22
bips d'indication	55, 76	code PIN	13
bips des jeux	65	demande	57
boîte vocale		invite	22
enregistrer un numéro de		code PIN2	14
téléphone	51	code PUK	14
renvoyer des appels	58	code PUK2	14
C		codes d'accès	
calculatrice	71	modifier	58

Voir aussi code PIN, code PIN2, code PUK, code PUK2 et code de sécurité	
compte à rebours	75
témoin d'affichage	20
configuration initiale	58
conversation	51
convertir des devises	72
en mode veille	72
copier nom et numéro	43
couper le micro	28
coût des appels	54
limiter	54
sélectionner des unités	54
curseur, déplacer	16

D

décharger une batterie	94
décrochage automatique	56
déplacer le curseur	16
déplacer nom et numéro	43
derniers numéros composés	28, 53
Voir aussi journal	
devises, convertir	72
durée d'appel	53

E

éclairage

éclairer temporairement	15
écouter de la musique	60
écouter la radio	61
écouter les messages vocaux	32
écran de veille	55, 76
écran, effacer	16
écrire	
message d'accueil	57
messages texte	46
noms dans le répertoire	34
rappels	73
éditeur de commande de services	51
effacer	
caractère	16
messages texte	47
numéro à l'écran	34
numéros de téléphone enregistrés	
automatiquement	53
effacer l'écran	16
enregistrer de la musique	63
enregistrer un nom et un numéro de	
téléphone dans le répertoire	34, 43
envoyer	
demandes de commande	51
messages texte	46

	nom et numéro à autre téléphone ...44
F	
	fonctions de menu
	accéder38
	liste des40
	quitter39
	fonctions mémoire. Voir répertoire
	formats de messages 50
	fuseau horaire. Voir mise à jour automatique de date et heure
G	
	gestion du temps
	chronomètre74
	compte à rebours75
	rappels73
	réveil74
	groupes limités58
	témoin d'affichage19
	guide rapide 4
H	
	horloge73
	afficher ou non74
	choisir le format horaire74
	mise à jour en fonction du fuseau horaire75

I	
	installer audio manager 91
	instructions relatives à la sécurité ... 10, 98
J	
	jeux 65
	journal 53
K	
	kit oreillette 23
	kit oreillette (HDC-5) 33
	kit oreillette (HDD-2) 36, 56
	utilisation avec la numérotation vocale 45
L	
	langue des textes affichés 56
	lecteur de musique 60
	ligne téléphonique
	sélectionner 56
	témoin d'affichage 19
	limitation des appels 57
	limiter des appels 57
	lire les messages texte 47
	liste des pistes 64
M	
	MCN. Voir affichage info cellule.

mémoire, sélectionner	44	micro, couper	28
message d'accueil	57	mise à jour automatique de	
messages image	48	date et heure	75
messages SMS. Voir messages texte		mise en attente	56
messages texte		mode attente. Voir mode veille	
accusés de réception	50	mode silencieux	19
afficher	48	mode veille	18
écrire	46	convertir des devises	72
effacer	47	témoins d'affichage	18
enregistrer	46	modes	75
envoyer	46	activer	76
formats de messages	50	modifier	76
lire	47	paramètres	54
modes	50	renommer	76
modèles	49	sélectionner en mode veille ou dans un	
numéro du centre de messages	50	menu	15
paramètres	49	modèles	49
période de validité	50	modifier un nom et un numéro de	
répondre	47	téléphone enregistrés dans le	
smileys	49	répertoire	43
témoin d'affichage	19	montrer votre numéro à votre	
messages texte reçus	47	interlocuteur	56
messages vocaux		musique	60, 90
écouter	32	écouter de la musique	59
Voir aussi boîte vocale		enregistrer	63

N

niveau de sécurité	58
noms et numéros de téléphone	
enregistrer	43
noms et numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire	
afficher	16
appeler en utilisant	27
copier	43
définir le type d'affichage	44
déplacer	43
effacer	43
enregistrer	34
envoyer à autre téléphone	44
modifier	43
sélectionner la mémoire	44
vérifier l'espace de stockage	44
numéro du centre de messages	50
numéros composés	16
numéros de service, appeler	43
numéros de téléphone enregistrés automatiquement. Voir journal, numéros composés, appels reçus, appels en absence.	
numéros, effacer un numéro à l'écran ...	34
numérotation vocale	29, 44

P

appeler en utilisant	45
associer un identificateur vocal à un nom et un numéro de téléphone	44
utiliser le kit oreillette HDD-2	45
paramètres	55
paramètres d'appel	56
paramètres de sécurité	57
paramètres du téléphone	56
rétablir	58
paramètres de sécurité	
appels autorisés	57
code PIN	13
code PIN2	14
code PUK	14
code PUK2	14
demande du code de sécurité	58
demande du code PIN	57
groupes limités	58
limitation des appels	57
niveau de sécurité	58
paramètres du coût des appels	54
paramètres du téléphone	56
paramètres par défaut, rétablir	58
parcourir les menus et les paramètres ...	16

	pistes de musique	64		pendant un appel	43
	précautions d'utilisation et maintenance	96		appeler en utilisant	27, 43
	puissance du signal	18		copier nom et numéro	43
Q				définir le type d'affichage pour les noms et numéros du répertoire	44
	quitter les fonctions de menu	16		déplacer nom et numéro	43
R				effacer un nom et un numéro de téléphone du répertoire	43
	radio	61		enregistrer un nom et un numéro de téléphone	34, 43
	régler les stations radio	62		envoyer nom et numéro à un autre téléphone	44
	radio FM	61		modifier un nom et un numéro de téléphone	43
	rappel automatique	56		retrouver les noms et numéros de téléphone	43
	rappeler un numéro	28		sélectionner la mémoire pour les noms et numéros de téléphone	44
	rappels	73		utilisation	43
	recevoir un appel	30		vérifier l'espace libre	44
	pendant un appel	31		répondre à un appel	30
	recherche rapide	27, 32, 34		décrochage automatique	56
	régler la date	74		pendant un appel	31
	rejeter un appel	16, 31		réseau	
	renommer un mode	76		sélectionner	57
	renvoi d'appel	31, 58			
	témoin d'affichage	19, 59			
	renvoyer des appels	31, 58			
	renvoyer un appel	31			
	répertoire				
	accéder	43			

restriction des appels. Voir limitation d'appels	
rétablir la configuration initiale	58
rétablir les paramètres par défaut. Voir rétablir la configuration initiale	
retrouver les noms et numéros de téléphone du répertoire	16, 43
recherche rapide	27, 32, 34
réveil	74
témoin d'affichage	19

S

saisir des lettres	34
sécurité relative à la circulation	98
service d'informations	51
services	
services SIM	88
WAP	77
services réseau	
éditeur de commande	51
services SIM	88
services WAP	77
signalisation des appels	55, 76
signalisation des messages	55, 76
signalisation par vibration	55, 76
SIM	

T

témoin d'affichage	20
smileys	49
sonneries	54
choisir pour un numéro spécifique ..	44
signalisation des messages	55
silence	19
sonneries	54
Voir aussi modes	
témoin de charge	18
témoins d'affichage	18
chronomètre	19
compte à rebours	20
groupes limités	19
ligne 2 utilisée	19
messages texte reçus	19
mode silencieux	19
renvoi d'appel	19
répertoire	20
réveil	19
verrouillage du clavier	19
temps de communication prépayé. Voir carte SIM prépayée	
terminer un appel	27
touche Effacer/Quitter	16

effacer un numéro à l'écran	34	U		
quitter une fonction de menu	39			
rejeter un appel	31	V		
touche Marche/Arrêt	15		utilisation et environnement98	
touche Nokia Navi	15, 18			
touches de défilement	16		verrouiller le clavier	19, 32, 36
touches de jeu	67		volume de l'écouteur	16, 27, 28
			volume de sonnerie	55, 76